



ХОЛОДИЛЬНИК-
МОРОЗИЛЬНИК
ТОҢАЗЫТҚЫШ-
МҰЗДАТҚЫШ
Руководство
по эксплуатации
Пайдалану жөніндегі
нұсқаулық

Модель / Моделі

HRF-600IP7ERU

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство перед использованием устройства. Сохраните его для дальнейшего использования.

Информация по технике безопасности.....	4
Использование по назначению.....	9
Описание изделия	10
Панель управления	11
Использование.....	12
Внутреннее оснащение	25
Уход и очистка.....	27
Устранение неисправностей.....	30
Установка.....	34
Технические данные.....	38
Служба поддержки клиентов	40

Благодарим вас за выбор продукции Haier.

Внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством перед использованием этого устройства.

В этом документе содержится важная информация, которая поможет вам максимально эффективно использовать изделие, выполнить его безопасную и правильную установку и обслуживание.

Храните данное руководство в удобном месте, чтобы вы всегда могли обратиться к нему для безопасного и правильного использования холодильника.

Если вы решите продать холодильник, передать или оставить его новым владельцам дома при переезде, передайте также и данное руководство, чтобы новый владелец мог ознакомиться с функциями холодильника и предупреждениями о безопасности.

RU

Комплектация

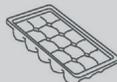
Проверьте комплектацию в соответствии с этим перечнем:



Этикетка
энергоэффективности



Руководство
пользователя



Контейнер
для льда



Подставка
для яиц

 **ВНИМАНИЕ** – Важная информация по технике безопасности

 **ПРИМЕЧАНИЕ** – Общая информация и советы

RU  **Информация по защите окружающей среды**



Утилизация

Внесите свой вклад в защиту окружающей среды и здоровья людей. Утилизируйте упаковку в соответствующие контейнеры для переработки. Так же поступайте с отходами электрического и электронного оборудования. Не выбрасывайте приборы, отмеченные этим символом, вместе с бытовыми отходами. Направьте изделие в местный пункт утилизации или обратитесь в муниципальное управление.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

Опасность травмы или удушения!

Хладагенты и газы подлежат специальной утилизации. Перед утилизацией убедитесь, что трубки в контуре хладагента не повреждены. Отключите прибор от электросети. Срежьте сетевой кабель и утилизируйте его. Извлеките полки и ящики, снимите дверную защелку и уплотнения, чтобы дети и домашние животные не могли случайно закрыться внутри прибора.



ОСТОРОЖНО: Опасность возгорания/ воспламеняющийся материал.

Этот символ указывает на опасность возгорания из-за присутствия в конструкции прибора легковоспламеняющихся материалов. Соблюдайте осторожность, не допускайте воспламенения горючего материала.

Перед первым включением холодильника ознакомьтесь со следующими рекомендациями по технике безопасности:

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед первым использованием

- ▶ Убедитесь в отсутствии повреждений при транспортировке.
- ▶ Снимите всю упаковку и храните ее в недоступном для детей месте.
- ▶ Чтобы добиться максимальной эффективности контура хладагента, перед установкой прибора подождите не менее двух часов.
- ▶ Изделие тяжелое, поэтому для его перемещения требуется как минимум два человека.

Установка

- ▶ Прибор следует устанавливать в хорошо проветриваемом месте. Оставьте над прибором и вокруг него свободное пространство не менее 10 см.
- ▶ Никогда не устанавливайте прибор во влажных местах или в местах, где на него могут попасть брызги воды. Брызги воды и пятна вытирайте мягкой чистой тканью.
- ▶ Не устанавливайте прибор под прямыми солнечными лучами или вблизи источников тепла (например, плит, обогревателей).
- ▶ Установите прибор в месте, подходящем для его размера и применения, и выровняйте.
- ▶ Следите за тем, чтобы вентиляционные отверстия в корпусе прибора или во встроенной конструкции не были перекрыты.
- ▶ Убедитесь, что параметры вашей энергосети и информация на паспортной табличке устройства соответствуют друг другу. В противном случае, обратитесь к электрику.
- ▶ Прибор работает от сети 220–240 В переменного тока / 50 Гц. Аномальные колебания напряжения могут привести к перебоям в работе холодильника, повреждению регулятора температуры или компрессора, а также к возникновению шума во время работы. В этом случае необходимо установить автоматический регулятор.
- ▶ Не используйте переходники и удлинители.
- ▶ С задней стороны холодильника не следует размещать розетки с несколькими гнездами или портативные источники питания.
- ▶ Следите за тем, чтобы кабель питания не был зажат холодильником. Не наступайте на кабель питания.
- ▶ При повреждении шнура питания его замену во избежание опасности должны производить изготовитель, сервисная служба или подобный квалифицированный персонал.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Для подключения используйте отдельную легкодоступную розетку с заземлением. Оборудование должно быть заземлено.
- ▶ Не допускайте повреждения контура устройства!

Ежедневное использование

- ▶ Данный прибор может эксплуатироваться детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями, или не обладающими достаточным опытом или знаниями только под наблюдением или после получения указаний по безопасной эксплуатации прибора и при понимании возможных рисков, связанных с его эксплуатацией.
- ▶ Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается загружать и разгружать холодильник, но не разрешается чистить или устанавливать его.
- ▶ Детям младше 3 лет разрешается находиться рядом с прибором только под постоянным присмотром.
- ▶ Детям запрещено играть с прибором.
- ▶ Если вблизи прибора происходит утечка угольного газа или другого легковоспламеняющегося газа, перекройте клапан, где произошла утечка, откройте двери и окна и не вынимайте из розетки вилку электропитания холодильника или любого другого прибора.
- ▶ Обратите внимание, что холодильник предназначен для работы в определенном диапазоне температур, от 10 до 43 °С. В его работе могут появиться нарушения, если оставить его на длительное время при температуре выше или ниже указанного диапазона.
- ▶ Не ставьте на холодильник неустойчивые предметы (тяжелые вещи, емкости с водой), чтобы избежать травм при падении или поражения электрическим током в результате контакта с водой.
- ▶ Не тяните за полки на дверце. Может перекошиться дверца, сдвинуться подставка для бутылок или опрокинуться вся морозильная камера.
- ▶ Открывайте и закрывайте дверцу холодильника, держась только за ручки. Зазор между дверцами и между дверцами и шкафом очень узкий. Поэтому не просовывайте туда руки, чтобы не защемить пальцы. Открывая или закрывая дверцу прибора, следите, чтобы не задеть ею детей.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Не храните в приборе или поблизости от него и не используйте легковоспламеняющиеся, взрывчатые или коррозионные материалы.
- ▶ Не храните в приборе лекарства, бактериальные или химические вещества. Этот прибор предназначен для бытового использования. Не рекомендуется хранить в нем вещества, требующие точного соблюдения температурного режима.
- ▶ Не храните в морозильной камере напитки или жидкости в герметичных бутылках или банках (кроме крепких спиртных напитков), особенно газированные напитки, так как они лопаются при замерзании.
- ▶ Если морозильная камера нагрелась, проверьте состояние продуктов в ней.
- ▶ Не устанавливайте слишком низкую температуру в холодильном отделении. В этом случае возможны отрицательные температуры и, следовательно, замерзание. Внимание: Бутылки могут полопаться.
- ▶ Не прикасайтесь к замороженным продуктам мокрыми руками (надевайте перчатки). В особенности не ешьте леденцы сразу после извлечения их из морозильной камеры. Существует опасность обморожения. ПЕРВАЯ ПОМОЩЬ: сразу же подержать пораженное место под струей холодной воды. Не пытаться оторвать!
- ▶ Не прикасайтесь к внутренней поверхности морозильной камеры во время работы, особенно мокрыми руками, так как руки могут примерзнуть к ее поверхности.
- ▶ Всегда выключайте холодильник из розетки в случае отключения электричества или перед очисткой. Перед перезапуском прибора подождите не менее 7 минут, так как частые запуски могут повредить компрессор.
- ▶ Не используйте внутри отсеков для хранения продуктов электроприборы, кроме рекомендованных производителем устройства. Уход и техобслуживание / очистка
- ▶ Дети могут проводить очистку и обслуживание прибора, только если они находятся под присмотром.
- ▶ Перед проведением любого обслуживания отключите прибор от электросети. Перед перезапуском прибора подождите не менее 5 минут, так как частые запуски могут повредить компрессор.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Вынимая вилку из розетки, тяните за вилку, а не за шнур.
- ▶ Не используйте для очистки прибора жесткие или проволочные щетки, стиральный порошок, бензин, амилцетат, ацетон и аналогичные органические растворители, а также кислотные или щелочные растворители. Очищайте холодильник специальным моющим средством, чтобы избежать повреждений.
- ▶ Не соскребайте иней и лед острыми предметами. Не используйте для размораживания аэрозоли, электрические обогреватели, в частности, фен, парочистители или другие источники тепла, чтобы не повредить пластиковые детали.
- ▶ Не используйте механические устройства или другие средства для ускорения процесса размораживания, кроме тех, что рекомендованы производителем.
- ▶ Во избежание возникновения опасной ситуации в случае повреждения шнура питания его замена должна выполняться производителем, его сервисным агентом или лицом, имеющим аналогичную квалификацию.
- ▶ Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать, разбирать или модифицировать прибор. Для проведения ремонта обратитесь в нашу службу поддержки клиентов.
- ▶ Во избежание опасности возгорания, а также повышенного потребления энергии, пыль с задней стороны прибора следует очищать не реже одного раза в год.
- ▶ Во время очистки не распыляйте и не лейте ничего на холодильник.
- ▶ Не используйте для очистки водяную или паровую струю.
- ▶ Не мойте холодные стеклянные полки горячей водой. При резком изменении температуры стекло может растрескаться.

Информация о газообразном хладагенте

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

В приборе содержится легковоспламеняющийся хладагент ИЗОБУТАН (R600a). Убедитесь, что контур хладагента не был поврежден во время транспортировки или установки холодильника.

Утечка хладагента может привести к поражению глаз или возгоранию.

При обнаружении такого повреждения изолируйте холодильник от открытых источников огня, тщательно проветрите помещение, не включайте и не отключайте шнуры питания от него или любого другого прибора.

Сообщите в службу поддержки клиентов.

В случае попадания хладагента в глаза немедленно промойте их проточной водой и сразу обратитесь к окулисту.



Использование по назначению

Этот прибор предназначен для охлаждения и замораживания пищевых продуктов. Он был разработан исключительно для использования в домашних и аналогичных им условиях, таких как кухни для персонала в магазинах, офисах и других рабочих помещениях; в фермерских домах, гостиницах, мотелях и других жилых помещениях, а также в домашних гостиницах типа «ночлег и завтрак» и кейтеринговых предприятиях. Он не предназначен для коммерческого или промышленного использования.

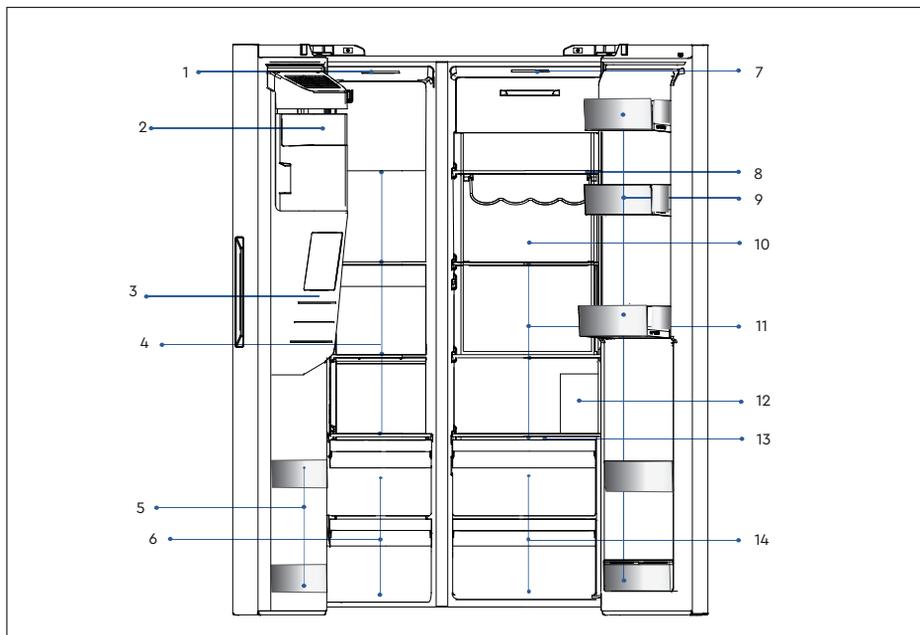
Не допускается вносить изменения или модификации в прибор. Нецелевое использование может привести к возникновению опасностей и аннулированию гарантии.

RU

i Примечание!

В связи с техническими изменениями и разнообразием моделей иллюстрации в следующих разделах могут не во всем соответствовать модели вашего холодильника.

RU



А: Морозильная камера

1 Потолочный светильник

2 Генератор льда с контейнером для льда

3 Диспенсер для воды и льда

4 Стекло́нные полки

5 Дверные полки

6 Выдвижные ящики

В: Холодильное отделение

7 Потолочный светильник

8 Винная полка

9 Дверная полка

10 Дневное освещение

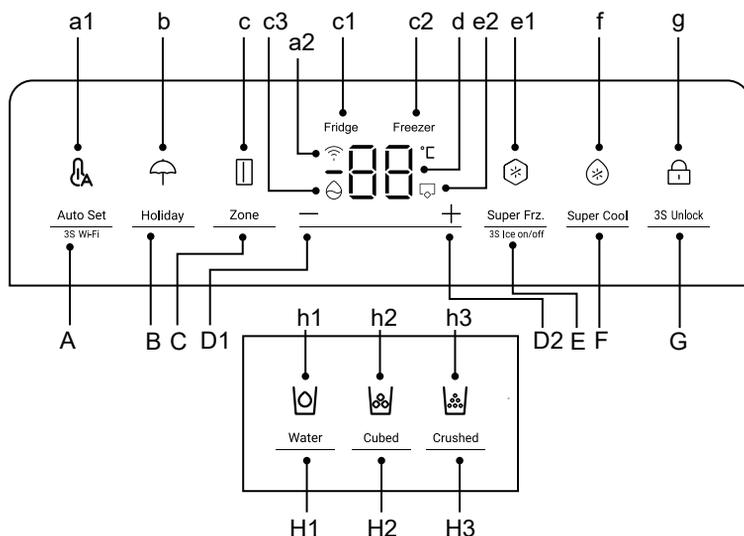
11 Стекло́нные полки

12 Емкость для воды

13 Защитная пластина

14 Выдвижные ящики

Панель управления



Кнопки:

- A Функция автоматической настройки /3 сек.Wi-Fi
- B Функция «Holiday» (Отпуск)
- C Выбор зоны
- D1 Кнопка регулировки температуры "-"
- D2 Кнопка регулировки температуры "+"
- E Функция суперзаморозки Super Freeze/3 сек. Включение льда/Выкл.
- F Функция суперохлаждения Super Cool
- G Переключатель блокировки панели
- H1 Переключатель функции подачи воды
- H2 Переключатель функции льда в кубиках
- H3 Переключатель функции дробленого льда

Индикаторы:

- a1 Режим автоматической регулировки «Auto Set»
- a2 Функция Wi-Fi
- b Режим «Holiday»
- c Индикатор зоны
- c1 Индикатор холодильника
- c2 Индикатор морозильника
- c3 Функция сброса долива воды
- d Дисплей температуры
- e1 Режим Super Freeze
- e2 Режим Генератор льда
- f Режим Super Cool
- g Блокировка панели
- h1 Функция подачи воды
- h2 Функция льда в кубиках
- h3 Функция дробленого льда

Перед первым использованием

- ▶ Снимите все упаковочные материалы, храните их в недоступном для детей месте и утилизируйте экологически безвредным способом.
- ▶ Перед тем как положить в холодильник продукты, очистите его изнутри и снаружи водой с мягкодействующим моющим средством.
- ▶ После того, как холодильник будет установлен и очищен, подождите не менее 2-5 часов, прежде чем подключать его к источнику питания. См. раздел «Установка».
- ▶ Перед тем как положить в холодильник продукты, сначала охладите все отделения, задав им низкие температуры. Быстро охладить морозильную камеру помогает функция Power- Freeze («Быстрая заморозка»).
- ▶ Температура холодильника и морозильной камеры автоматически устанавливается на 5°C и -18 °C, соответственно. Это рекомендуемые настройки. При желании вы можете изменить их вручную. См. раздел «Регулировка температуры».

Сенсорные кнопки

Кнопки на панели управления являются сенсорными и реагируют даже на легкое прикосновение пальца.

Включение/выключение холодильника

Холодильник включается сразу же после подключения к источнику питания. На дисплее отображается температура, установленная в отделении. Возможно, включена блокировка панели.



Примечание

При включении холодильника после отключения от источника питания, ему может потребоваться до 12 часов для достижения нужной температуры.

Перед выключением извлеките все из холодильника. Чтобы выключить его, просто выньте шнур питания из розетки.

Блокировка / разблокировка панели

1. Автоматическая блокировка: Если дверца холодильника и морозильной камеры закрыта и в течение 30 секунд не происходит нажатия кнопок, экран дисплея автоматически гаснет и блокируется.



2. Ручная блокировка: Когда экран дисплея разблокирован, нажмите кнопку «G» (выбор блокировки панели) и удерживайте ее в течение 3 секунд. Раздастся однократный звуковой сигнал, загорится индикатор «g» (блокировка панели), и дисплей будет заблокирован.



Регулировка температуры

На температуру в холодильнике влияют следующие факторы:

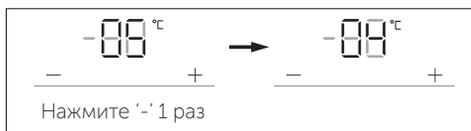
- ▶ Температура окружающей среды
- ▶ Частота открывания дверец
- ▶ Количество продуктов в холодильнике
- ▶ Место и способ установки холодильника

Регулировка температуры в холодильном отделении

1. Когда экран дисплея разблокирован, нажмите кнопку «С» (выбор зоны). Прозвучит звуковой сигнал, индикатор «С1» (индикатор холодильника) мигает, и устройство перейдет в режим установки температуры в холодильной камере.

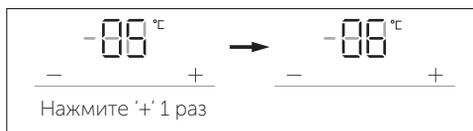
2. Нажимайте кнопку «D1» (кнопка регулировки температуры «-») несколько раз. Раздастся звуковой сигнал, и температура в холодильнике снизится на 1.

Температура в холодильнике меняется на дисплее в следующей последовательности: 9°C > 8°C > 7°C > 6°C > 5°C > 4°C > 3°C > 2°C > 1°C.



Регулировка температуры в холодильном отделении

3. Нажимайте кнопку «D2» (кнопка регулировки температуры «+») несколько раз. Раздастся звуковой сигнал, и температура в холодильнике повысится на 1. Температура в холодильнике меняется на дисплее в следующей последовательности "1°C > 2°C > 3°C > 4°C > 5°C > 6°C > 7°C > 8°C > 9°C".



RU

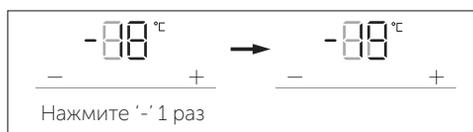
i Примечание

Если в течение 5 секунд после настройки температуры не будет произведено никаких действий, система автоматически определит и сохранит заданную температуру.

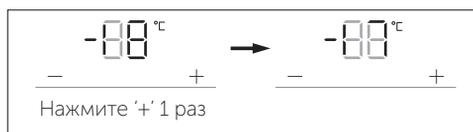
Регулировка температуры в морозильной камере

1. Когда экран дисплея разблокирован, нажмите кнопку «C» (выбор зоны). Прозвучит звуковой сигнал, замигает индикатор «с2» (индикатор морозильной камеры), и включится режим настройки температуры в морозильной камере.

2. Нажимайте кнопку «D1» (кнопка регулировки температуры «-») несколько раз. Раздастся звуковой сигнал, и температура в морозильной камере снизится на 1. Температура в морозильной камере меняется на дисплее в следующей последовательности "-14°C > -15°C > -16°C > -17°C > -18°C > -19°C > -20°C > -21°C > -22°C > -23°C > -24°C".



3. Нажимайте кнопку «D2» (кнопка регулировки температуры «+») несколько раз. Раздастся звуковой сигнал, и температура в морозильной камере повысится на 1. Температура в морозильной камере меняется на дисплее в следующей последовательности "-24°C > -23°C > -22°C > -21°C > -20°C > -19°C > -18°C > -17°C > -16°C > -15°C > -14°C".



i Примечание

Если в течение 5 секунд после настройки температуры не будет произведено никаких действий, система автоматически определит и сохранит заданную температуру.

Режим «Auto set»

1. После разблокировки экрана дисплея нажмите кнопку «А» (переключатель режима Auto Set). Раздастся один звуковой сигнал, загорится индикатор «a1» (режим Auto Set), а затем включится функция Auto Set.
2. Когда загорится индикатор «a1» (режим Auto Set), нажмите кнопку «А» (переключатель режима Auto Set). Раздастся один звуковой сигнал, индикатор «a1» (режим Auto Set) погаснет, и функция Auto Set отключится.



RU

Примечание

В режиме Auto Set нельзя регулировать температуру в холодильнике или морозильной камере. Если для регулировки температуры холодильника или морозильника нажать кнопку «D1» (кнопка регулировки температуры «-») или кнопку «D2» (кнопка регулировки температуры «+»), то индикатор «a1» (индикатор Auto Set) будет мигать со звуковым сигналом, указывающим, что данное действие не может быть выполнено.

В режиме Auto Set из-за различных способов управления, если установлена функция «Super Cool», «Super Freeze» или «Holiday», индикатор «a1» (режим Auto Set) погаснет, и функция Auto Set автоматически завершится.

Режим «Holiday»

Режим «Holiday» предназначен для случаев, когда холодильник не используется в течение длительного времени.

При включении режима Holiday морозильная камера работает в обычном режиме, а температура в холодильнике автоматически устанавливается на уровне 17°C. Фактическая температура не превышает 17°C, что предотвращает появление специфического запаха, вызванного перегревом, и вместе с тем помогает снизить потребление энергии.

1. Когда экран дисплея разблокирован, нажмите кнопку «В» (переключатель режима Holiday). Раздастся один звуковой сигнал, загорится индикатор «b» (режим Holiday), и включится функция Holiday.
2. Когда горит индикатор «b» (режим Holiday), нажмите кнопку «В» (переключатель режима Holiday). Раздастся один звуковой сигнал, индикатор «b2» (режим Holiday) погаснет, и функция Holiday отключится.



i Примечание

В режиме Holiday нельзя регулировать температуру в холодильнике. Если для регулировки температуры холодильника нажать кнопку «D1» (кнопка регулировки температуры «-») или кнопку «D2» (кнопка регулировки температуры «+»), то индикатор "b" (индикатор Holiday) будет мигать со звуковым сигналом, указывающим, что данное действие не может быть выполнено.

Перед использованием функции «Holiday» вытащите продукты из холодильника, чтобы они не испортились. Если включена функция Holiday, одновременно не могут быть включены ни функция «Auto Set», ни функция «Super Cool».

Функция Super Cool

1. Когда экран дисплея разблокирован, нажмите кнопку «F» (переключатель режима Super Cool). Раздастся один звуковой сигнал, загорится индикатор «f» (режим Super Cool), и включится функция Super Cool.
2. Когда горит индикатор «f» (функция Super Cool), нажмите кнопку «F» (переключатель Super Cool). Раздастся один звуковой сигнал, индикатор «f» (функция Super Cool) погаснет, и функция Super Cool отключится.
3. После включения функции Super Cool холодильник автоматически отключит ее, когда достигнет заданного состояния. Если вы хотите выйти из режима вручную, нажмите кнопку «F» (переключатель Super Cool).



i Примечание

В режиме Super cool нельзя регулировать температуру в холодильнике. Если для регулировки температуры холодильника нажать кнопку «D1» (кнопка регулировки температуры «-») или кнопку «D2» (кнопка регулировки температуры «+»), то индикатор "f" (индикатор Super-cool) будет мигать со звуковым сигналом, указывающим, что данное действие не может быть выполнено.

При работе функции «Super cool» функция «Auto-set» или функция «Holiday» не могут быть включены из-за различных режимов управления. При выборе одной функции, которая конфликтует с другой функцией, ранее выбранная функция будет автоматически завершена.

Wi-Fi

1. При первом подключении холодильника к сети питания индикатор «a2» (функция Wi-Fi) мигает, автоматически переходит в режим настройки, если настройка прошла успешно, индикатор «a2» горит.
2. В разблокированном состоянии нажмите кнопку «A» (3S Wi-Fi) на 3 секунды, раздастся звуковой сигнал и замигает индикатор «a2» (функция Wi-Fi). Устройство войдет в режим настройки.



Функция Super Freeze (Super Frz)

1. Когда экран дисплея разблокирован, нажмите кнопку «E» (переключатель режима Super Frz). Раздастся один звуковой сигнал, загорится индикатор «e1» (режим Super Frz), и включится функция Super Frz.
2. Когда горит индикатор «e1» (функция Super Frz), нажмите кнопку «E» (переключатель Super Frz). Раздастся один звуковой сигнал, индикатор «e1» (функция Super Frz) погаснет, и функция Super Frz отключится.
3. После включения функции Super Frz холодильник автоматически отключит ее, когда достигнет заданного состояния. Если вы хотите выйти из режима вручную, нажмите кнопку «E» (переключатель Super Frz).



i Примечание

В режиме Super Freeze нельзя регулировать температуру в холодильнике. Если для регулировки температуры холодильника нажать кнопку «D1» (кнопка регулировки температуры «-») или кнопку «D2» (кнопка регулировки температуры «+»), то индикатор «e1» (индикатор Super Frz) будет мигать со звуковым сигналом, указывающим, что данное действие не может быть выполнено.

При работе функции «Super Freeze» функция «Auto-set» не может быть включена из-за различных режимов управления. При выборе одной функции, которая конфликтует с другой функцией, ранее выбранная функция будет автоматически завершена.

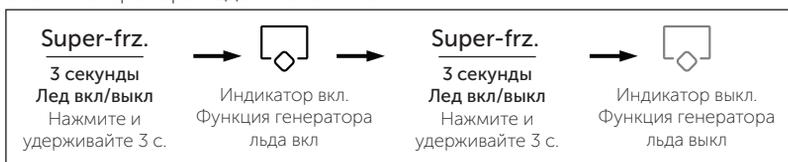
Функция напоминания о добавлении воды

1. Для нормального использования функций приготовления льда и подачи воды, специальная емкость должна быть наполнена.
2. Если объем воды в емкости слишком мал, индикатор напоминания "с3" (функция напоминания о добавлении воды) загорится и синий индикатор продолжит мигать. В это время недоступны функции набора воды и изготовления кубиков льда в льдогенераторе. Если долить достаточное количество воды, индикатор напоминания "с3" (функция сброса напоминания о добавлении воды) автоматически выключится, все функции снова будут работать в нормальном режиме.



Режим Генератора льда Ice maker

1. Когда устройство разблокировано, нажмите кнопку «Е» (переключатель режима генератора льда) и удерживайте ее в течение 3 секунд. Раздастся звуковой сигнал, загорится индикатор «e2» (режим генератора льда), и включится режим генератора льда.
2. Когда загорится индикатор «e2» (режим генератора льда), нажмите кнопку «Е» (переключатель режима генератора льда) и удерживайте ее в течение 3 секунд. Раздастся звуковой сигнал, индикатор «e2» (режим генератора льда) погаснет, и режим генератора льда отключится.



Примечание

Когда устройство включено, генератор льда по умолчанию выключен. Если вам не нужны кубики льда в течение длительного периода времени, отключите функцию генератора льда, опорожните контейнер и вставьте чистый контейнер на место.

Генератор льда можно настроить только у производителя или приобрести у его сервисного агента.

Функция подачи воды

В любом состоянии (заблокированном или разблокированном) нажмите кнопку «Н1» (переключатель функции подачи воды). Раздастся звуковой сигнал, загорится индикатор «h1» (функция подачи воды), и включится функция подачи воды.



Примечание

1. Когда горит индикатор «h1» (функция подачи воды), индикатор «h2» (функция льда в кубиках) и индикатор «h3» (функция дробленого льда) гаснут. После нажатия на рычаг дозатора из впускного отверстия потечет вода.
2. Когда время подачи воды достигнет 150 с, холодильник подаст звуковой сигнал и будет удерживать воду до тех пор, пока время не достигнет 180 с. Затем вода будет отключена, и водяной кран перейдет в защитное состояние на 200 с, после чего можно будет снова набирать воду.
3. Когда суммарное время подачи воды достигает 5 минут в течение 10 минут, водяной кран переходит в защитное состояние на 10 минут, после чего можно снова набирать воду.

Функция льда в кубиках

В любом состоянии (заблокированном или разблокированном) нажмите кнопку «Н2» (переключатель функции льда в кубиках), раздастся звуковой сигнал, загорится индикатор «h2» (функция льда в кубиках), и включится функция льда в кубиках.



RU

Примечание

1. Когда горит индикатор «h2» (функция льда в кубиках), индикатор «h1» (функция подачи воды) и индикатор «h3» (функция дробленого льда) гаснут. После нажатия на микропереключатель распределителя из впускного отверстия начнет выходить лед в кубиках.
2. Когда генератор льда впервые подключается к электричеству, функция льда в кубиках по умолчанию отключена.
3. Нажмите на микровыключатель диспенсера, при открытии крышки включится подсветка. Затем мотор для измельчения льда начнет вращаться против часовой стрелки, выталкивая кубики льда. Ослабьте микропереключатель диспенсера, мотор измельчения льда остановится, крышка диспенсера закроется, а свет погаснет через 5 секунд.
4. В режиме приготовления льда в кубиках, когда время приготовления льда превышает 50 секунд, включается сигнал (стук), предупреждающий пользователя о необходимости отключения этой функции. Когда время достигает 1 минуты, принудительно прекращается подача льда в кубиках, и возобновляется при следующем нажатии на переключатель.
5. Если открыть дверцу холодильника во время приготовления льда, мотор, подающий лед, остановится, крышка диспенсера будет закрыта, подсветка диспенсера погаснет, и приготовление льда будет остановлено.
6. Запрещается набирать лед при открытой дверце холодильника.

Функция дробленого льда

В любом состоянии устройства (заблокированном или разблокированном) нажмите кнопку «Н3» (переключатель функции дробленого льда). Раздастся звуковой сигнал, загорится индикатор «h3» (функция дробленого льда), и включится функция дробленого льда.



i Примечание

Когда горит индикатор «h3» (функция дробленого льда), индикатор «h1» (функция подачи воды) и индикатор «h2» (функция льда в кубиках) гаснут. После нажатия на микропереключатель распределителя из впускного отверстия начнет поступать измельченный лед.

Нажмите на микровыключатель диспенсера, при открытии крышки включится подсветка. Затем мотор для измельчения льда начинает вращаться по часовой стрелке, проталкивая кубики льда. Ослабьте микропереключатель диспенсера, мотор измельчения льда остановится, крышка диспенсера закроется, а свет погаснет через 5 секунд.

В режиме дробления льда, когда время дробления льда превышает 50 секунд, включается сигнал (стук), предупреждающий пользователя о необходимости отключить эту функцию. Когда время достигает 1 минуты, принудительно прекращается подача дробленого льда, и возобновляется при следующем нажатии на переключатель.

Если открыть дверцу холодильника во время приготовления льда, мотор, подающий лед, остановится, крышка диспенсера будет закрыта, подсветка диспенсера погаснет, и приготовление льда будет остановлено.

Запрещается дробить лед при открытой дверце холодильника.

Сигнал открытия дверцы

Если дверца слишком долго остается открытой или плохо закрыта, холодильник подаст звуковой сигнал через заданные промежутки времени, чтобы напомнить вам о необходимости вовремя закрыть дверцу.

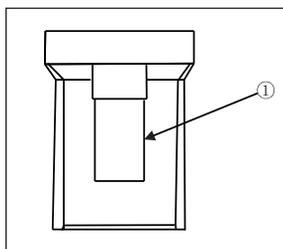
Функция запоминания при отключении питания

Запоминается рабочее состояние на момент выключения питания. После повторного включения устройство продолжает работать в соответствии с настройками, установленными до выключения.

Использование диспенсера для льда и воды

Нажимайте кнопку для выбора диспенсера несколько раз, пока не загорится световой индикатор над нужным вам диспенсером.

Нажмите на рычаг диспенсера (1) стаканом или другой емкостью, чтобы получить кубики льда, воду или колотый лед.

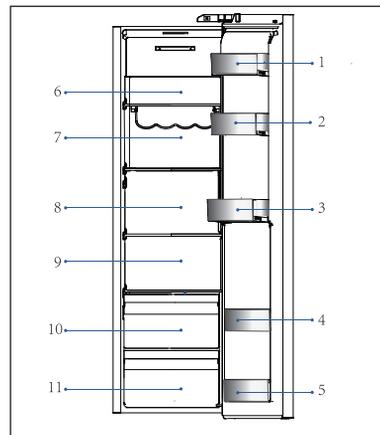


СОВЕТЫ ПО ХРАНЕНИЮ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ

Хранение в холодильном отделении

1. Поддерживайте температуру в холодильнике ниже 5°C.
2. Горячую пищу необходимо охладить до комнатной температуры, прежде чем поместить ее в холодильник.
3. Перед помещением в холодильник продукты следует вымыть и высушить.
4. Продукты, помещаемые в холодильник на хранение, должны быть надлежаще упакованы, чтобы не допустить изменения запаха или вкуса.
5. Не храните чрезмерное количество продуктов. Оставляйте промежутки между продуктами, чтобы холодный воздух обтекал их для более однородного и качественного охлаждения.
6. Продукты, которыми вы пользуетесь ежедневно, храните в передней части полок.
7. Оставьте зазор между продуктами и внутренними стенками, чтобы обеспечить приток воздуха. Не укладывайте продукты вплотную к задней стенке: они могут примерзнуть к ней. Избегайте прямого контакта пищевых продуктов (особенно жирных или кислых) с внутренней обшивкой, так как масло / кислота могут повредить ее. Если обнаружите загрязнение холодильника такими продуктами, немедленно очистите его.
8. Размораживайте замороженные продукты в холодильной камере. Они снизят температуру в этом отсеке и таким образом сэкономят вам некоторое количество энергии. В холодильнике может ускориться процесс созревания некоторых фруктов и овощей, таких как кабачки, дыни, папайя, бананы, ананасы и т.д. Поэтому хранить их в холодильнике не рекомендуется. Однако хранение в холодильнике может способствовать дозреванию сильно зеленых плодов. Лук, чеснок, имбирь и другие корнеплоды также следует хранить при комнатной температуре.
10. Неприятные запахи внутри холодильника — это признак того, что внутри что-то пролилось и требуется очистка. См. раздел «Уход и очистка».
11. Различные виды продуктов питания следует размещать в разных местах в соответствии с их свойствами:

- 1-Сливочное масло, сыр и т.д.
- 2-Яйца, консервы, специи и т.д.
- 3/4/5 - Напитки и продукты в бутылках.
- 6-Маринованные продукты, консервы и т.д.
- 7/8-Мясные продукты, рыба, сырые продукты
- 9 -Консервы, молочные продукты и т.д.
- 10-Фрукты, овощи, зелень.
- 11-Блюда из мяса, сосиски и т.д.



СОВЕТЫ ПО ХРАНЕНИЮ СВЕЖИХ ПРОДУКТОВ

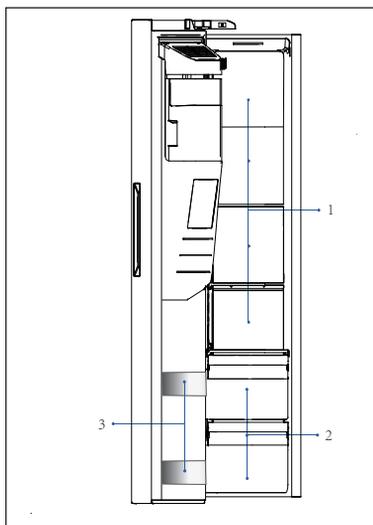
Хранение в морозильной камере

1. Поддерживайте температуру в морозильной камере на уровне -18°C .
2. Включайте функцию «Super-Freeze» за 24 часа до замораживания вновь помещаемых в морозильник продуктов; при этом для небольших количеств продуктов достаточно 4-6 часов.
3. Горячую пищу необходимо охладить до комнатной температуры, прежде чем ставить ее в морозильную камеру.
4. Продукты, нарезанные небольшими порциями, быстрее замораживаются, их легче размораживать и готовить. Рекомендуемый вес каждой порции — менее 2,5 кг.
5. Рекомендуется упаковать продукты перед тем, как положить их в морозильную камеру. Наружная сторона упаковки должна быть сухой, чтобы пакеты не смерзались между собой. Упаковочные материалы должны быть без запаха, герметичными, нейдовитыми и нетоксичными.
6. Следите за истечением срока хранения: указывайте на упаковке дату замораживания, срок хранения и название продукта.
7. **ОСТОРОЖНО!** Кислота, щелочь, соль и т.п. могут повредить внутреннюю поверхность морозильной камеры. Не кладите продукты, содержащие эти вещества (например, морскую рыбу), непосредственно на внутреннюю поверхность. Соленую воду из морозильной камеры следует немедленно удалить.
8. Не превышайте рекомендованные производителями сроки хранения пищевых продуктов. Вынимайте из морозильной камеры только необходимое количество продуктов.
9. Различные виды продуктов питания следует размещать в разных местах в соответствии с их свойствами:

1-Менее объемные продукты, такие как мороженое, овощи и т.д.

2-Большие / более тяжелые порции продуктов, например, куски мяса для запекания

3-Пицца и т.д.





ПРИМЕЧАНИЕ: ХРАНЕНИЕ ПРОДУКТОВ

1. Чтобы обеспечить хорошее охлаждение, расстояние между продуктами и датчиком должно быть более 10 мм.
2. Нижний выдвижной ящик должен быть вставлен на место для лучшего охлаждения корпуса.
3. Продукты питания, содержащие лед (например, мороженое и т.д.), следует хранить внутри морозильной камеры, а не в держателях для бутылок. При открывании и закрывании дверцы возникают перепады температуры в области держателей для бутылок, это может привести к размораживанию продуктов.
4. Размороженные продукты используйте как можно скорее. Размороженные продукты нельзя повторно замораживать, если они не были предварительно приготовлены, в противном случае они могут стать несъедобными.
5. Не загружайте в морозильную камеру чрезмерное количество свежих продуктов. Емкость морозильной камеры см. в разделе «Технические данные» или на паспортной табличке.
6. Продукты можно хранить в морозильной камере при температуре не менее -18°C от 2 до 12 месяцев, в зависимости от их свойств (например, мясо: 3-12 месяцев, овощи: 6-12 месяцев).
7. При размораживании свежих продуктов избегайте их контакта с уже замороженными продуктами. Замороженные продукты могут оттаять!
8. Размораживайте замороженные продукты в холодильном отделении. Они снизят температуру в этом отсеке и таким образом сэкономят вам некоторое количество энергии.

RU

При хранении готовых замороженных продуктов следуйте этим рекомендациям:

1. Всегда следуйте рекомендациям производителя относительно срока хранения продуктов. Не превышайте указанный ими срок хранения!
2. Старайтесь, чтобы промежуток времени между покупкой замороженных продуктов и помещением их на хранение был как можно короче, чтобы сохранить качество продуктов.
3. Покупайте замороженные продукты, которые хранились при температуре -18°C или ниже.
4. Избегайте покупать продукты, на упаковке которых есть лед или иней - это указывает на то, что продукты, возможно, были частично разморожены и повторно заморожены, и их качество могло снизиться.

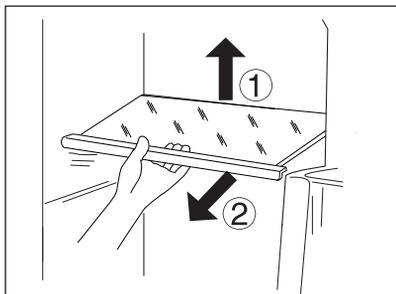


Советы по экономии энергии

- ▶ Убедитесь, что вентиляция прибора обеспечена должным образом (см. раздел «УСТАНОВКА»).
- ▶ Не устанавливайте прибор под прямыми солнечными лучами или вблизи источников тепла (например, плит, обогревателей).
- ▶ Не устанавливайте слишком низкую температуру в приборе. Чем ниже температура в приборе, тем выше энергопотребление.
- ▶ Такие функции, как POWER-FREEZE, потребляют больше энергии.
- ▶ Остужайте теплые продукты, прежде чем помещать их в холодильник.
- ▶ Открывайте дверцу холодильника как можно реже и быстро закрывайте ее.
- ▶ Не переполняйте холодильник продуктами, чтобы не препятствовать потокам воздуха.
- ▶ Избегайте попадания воздуха внутрь упаковки пищевых продуктов.
- ▶ Содержите дверные уплотнения в чистоте, чтобы дверца всегда закрывалась плотно.
- ▶ Размораживайте замороженные продукты в холодильной камере.
- ▶ Наибольший эффект энергосбережения достигается, когда выдвижные ящики, коробки для продуктов и полки холодильника находятся в заводском состоянии, а продукты располагаются как можно дальше друг от друга, не перекрывая выход воздуха из воздуховода.

Регулируемые полки

1. Высоту полок можно регулировать в соответствии с вашими потребностями.
2. Чтобы переместить полку, сначала извлеките ее, приподняв задний край ① и потянув полку наружу ②.
3. Чтобы установить полку на место, положите ее на выступы с обеих сторон и задвиньте в самое глубокое положение, пока задняя часть полки не войдет в пазы по бокам.



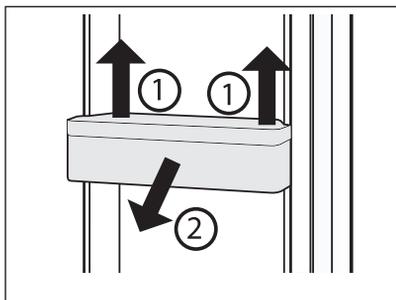
RU

i ПРИМЕЧАНИЕ

Следите при этом, чтобы полка не перекосилась.

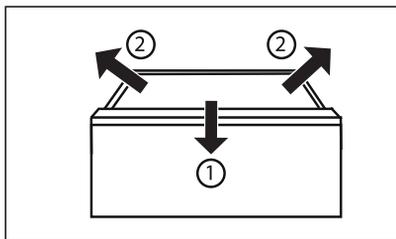
Съемные дверные полки/держатель для бутылок

1. Дверные полки/держатель для бутылок можно снять для чистки.
2. Возьмитесь руками за обе стороны полки, поднимите ее вверх ① и вытяните наружу ②.
3. Чтобы вставить дверную полку/держатель для бутылок, выполните описанные выше шаги в обратном порядке.



Съемный выдвижной ящик

Чтобы вынуть ящик, потяните его на себя до упора ①, поднимите и выньте ②. Чтобы вставить ящик, выполните вышеуказанные действия в обратном порядке.

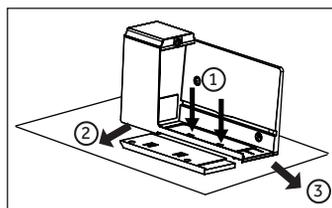


Контейнер для льда Остановка генерации льда

Если лед или вода не нужны в течение длительного периода времени, контейнер для льда следует очистить, высушить и установить обратно в холодильник, чтобы предотвратить появление неприятных запахов.

Съемная нижняя полка

Сначала нажмите на оба фиксатора в направлении стрелки, как показано на рисунке ①. Затем снимите опорный блок в направлении стрелки, как показано на рисунке ②. Наконец, выдвиньте полку в направлении стрелки, как показано на рисунке ③.



Как извлечь контейнер для льда

1. Возьмитесь за ручки с обеих сторон.
2. Поднимите контейнер.
3. Вытащите контейнер.

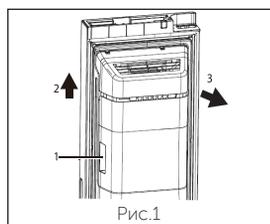


Рис.1

Как установить на место контейнер для льда

Чтобы установить контейнер для льда на место, необходимо совместить U-образный кронштейн за контейнером для льда (1 на рис. 2) с соответствующей металлической конструкцией. Выполните действия, описанные на рис. 1, в обратном порядке.

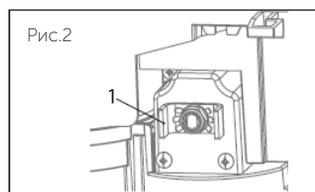


Рис.2



ПРИМЕЧАНИЕ

Влага может сконденсироваться и приморозить ящик для льда к месту.

Добавьте воду в контейнер для воды

1. Снимите контейнер для воды. Медленно вытяните горизонтально наружу задний край, сохраняя обе руки в стабильном положении.

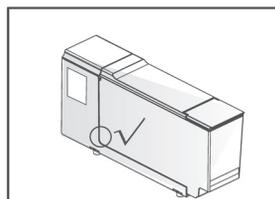
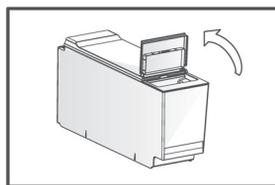
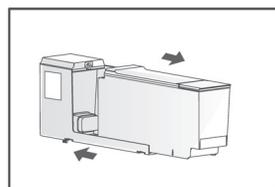
Надежная опора для снятия ящика для хранения воды, предотвращающая случайное падение и повреждение ящика для хранения воды.

2. Если уровень воды в емкости ниже линии подачи воды, обозначенной на емкости, могут возникнуть такие проблемы, как невозможность приготовления льда или невозможность набрать воду. В этом случае необходимо открыть крышку емкости и долить воду.

При наполнении не превышайте отметку максимального уровня воды.

3. Установите на место контейнер для воды.

После добавления воды в емкость совместите ее с нижней направляющей, задвиньте до упора, а затем оттяните назад. Если емкость невозможно вытащить, это означает, что она установлена правильно. Полная емкость с водой довольно тяжелая, поэтому держите ее обеими руками.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Температура воды, доливаемой в контейнер для воды, не должна превышать 60°C.
- Добавлять можно только питьевую воду, а минеральную воду, фруктовый сок и чай наливать нельзя.
- При использовании скважинной воды или воды с удаленным хлором (щелочная ионная вода, вода из водоочистителей) для приготовления льда в ней легче образуется накипь и слизь, поэтому необходима регулярная очистка и уход.
- Если для приготовления льда используется минеральная вода, которая ранее не использовалась, необходимо предварительно очистить контейнер для воды нейтральным средством для мытья посуды, иначе образуется накипь
- А при наличии слизи со временем образуется плесень и появляется неприятный запах.
- При низкой температуре зимой вода в контейнере может замерзнуть.
- При отсутствии воды в резервуаре для воды иногда слышен звук работы водяного насоса и генератора льда, это нормальное явление.
- При подаче воды в диспенсер для воды и автоматический генератор льда звук из резервуара для воды является нормальным и не указывает на неисправность оборудования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Можно наполнять только питьевой водой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Перед очисткой отключите холодильник от сети.

Очистка

Очищайте холодильник тогда, когда в нем хранится мало продуктов или вообще без них.

Холодильник следует чистить не реже одного раза в четыре недели для поддержания его в надлежащем техническом состоянии и предотвращения порчи хранящихся в нем продуктов.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Не используйте для очистки прибора жесткие или проволочные щетки, стиральный порошок, бензин, амилацетат, ацетон и аналогичные органические растворители, а также кислотные или щелочные растворители. Очищайте холодильник специальным моющим средством, чтобы избежать повреждений.
- ▶ Во время очистки не распыляйте и не лейте ничего на холодильник.
- ▶ Не используйте для очистки водяную или паровую струю.
- ▶ Не мойте холодные стеклянные полки горячей водой. При резком изменении температуры стекло может растрескаться.
- ▶ Не касайтесь внутренней поверхности морозильной камеры, особенно мокрыми руками, так как руки могут примерзнуть к ее поверхностям.
- ▶ Если произошел нагрев, проверьте состояние замороженных продуктов.
- ▶ Всегда держите в чистоте прокладку на дверцах.
- ▶ Очистите внутреннюю поверхность и корпус прибора



RU

Губкой, смоченной в теплой воде и нейтральном моющем средстве.

1. Протирайте внутренние и внешние поверхности морозильной камеры, включая дверной уплотнитель, дверные полки, стеклянные полки, ящики и т.д. мягкой тканью или губкой, смоченной в теплой воде (можно добавить в воду нейтральное моющее средство).
2. Если пролилась жидкость, извлеките все загрязнившиеся предметы, вымойте их под струей воды, высушите и поместите обратно в морозильную камеру.
3. Если пролилась более густая субстанция (например, сливки, растаявшее мороженое), следует извлечь все загрязненные предметы, положить их на некоторое время в теплую воду с температурой около 40 °С, затем промыть под проточной водой, высушить и поместить обратно в холодильник.
4. Если какой-либо небольшой предмет застрял между полками или ящиками холодильника, извлеките его мягкой щеткой малого размера. Если вы не смогли извлечь этот предмет, свяжитесь со службой Haier.
 - ▶ Протрите и высушите мягкой тканью.
 - ▶ Не мойте съемные детали прибора в посудомоечной машине.
 - ▶ Перед перезапуском холодильника подождите не менее 7 минут, так как частые запуски могут повредить компрессор.

Размораживание

Размораживание холодильника и морозильной камеры выполняется автоматически, вмешательство человека не требуется.

Замена светодиодных ламп



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не заменяйте светодиодную лампу самостоятельно! Ее заменой должен заниматься только производитель или уполномоченный им сервисный агент.

В качестве источника света в лампах используется светодиод с низким энергопотреблением и длительным сроком службы. Если в работе ламп наблюдаются какие-либо отклонения, свяжитесь со службой поддержки клиентов. См. раздел «Служба поддержки клиентов».



Сменный (только светодиодный) источник света: необходим специалист по установке

Данное изделие содержит источник света класса энергоэффективности G.

RU

Камера	Напряжение	Класс энергоэффективности	Модель
Холодильная	12 В	G	HRF-600IP7ERU
Морозильная	12 В	G	

Очистка контейнера для льда

Периодически промывайте контейнер для льда теплой водой, особенно если кубики льда выглядят старыми и несвежими. Хорошо высушите контейнер, прежде чем ставить его обратно в холодильник, чтобы кубики льда не прилипли к стенкам.

Неиспользование в течение длительного времени

Если вы не планируете пользоваться холодильником в течение долгого времени и не собираетесь включить функцию «Holiday», то:

- ▶ Извлеките все продукты.
- ▶ Отсоедините шнур питания от сети.
- ▶ Очистите холодильник, как описано выше.
- ▶ Оставьте дверцы открытыми, чтобы предотвратить появление неприятных запахов в холодильнике.



ПРИМЕЧАНИЕ

Выключайте прибор только в случае крайней необходимости.

Перемещение холодильника

1. Извлеките все продукты и выньте вилку из розетки.
2. Закрепите полки и прочие подвижные части в холодильнике и морозильной камере клеей лентой.
3. Не наклоняйте холодильник более чем на 45°, чтобы не повредить систему охлаждения.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Не поднимайте холодильник за ручки.
- ▶ Никогда не кладите прибор горизонтально на пол.

Устранение неисправностей

Многие возникающие проблемы вы можете решить самостоятельно, для этого не требуется специальных знаний. В случае возникновения проблемы, прежде чем обращаться в сервисную службу, проверьте все возможные варианты и следуйте приведенным ниже инструкциям. См. раздел «СЛУЖБА ПОДДЕРЖКИ КЛИЕНТОВ».



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Перед обслуживанием выключите холодильник и выньте вилку из розетки.
- ▶ Обслуживание электрооборудования должны выполнять только специалисты-электрики, поскольку неправильно проведенный ремонт может быть причиной серьезных повреждений.
- ▶ Во избежание травм и рисков поврежденный шнур питания должен заменить производитель, его сервисный агент или лицо, имеющее аналогичную квалификацию.

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Не работает компрессор.	<ul style="list-style-type: none">• Сетевая вилка не включена в розетку.• Холодильник выполняет цикл размораживания.	<ul style="list-style-type: none">• Включите вилку в розетку.• Это нормальная ситуация в процессе автоматического размораживания.
Холодильник часто включается или слишком долго работает.	<ul style="list-style-type: none">• Слишком высокая окружающая температура.• Холодильник был выключен в течение некоторого времени.• Неплотно закрывается дверца холодильника.• Дверца открывалась слишком часто или слишком надолго.• Задана слишком низкая температура для морозильной камеры.• Прокладка дверцы грязная, изношенная, поврежденная или деформированная.• Не обеспечена требуемая циркуляция воздуха.	<ul style="list-style-type: none">• В этом случае вполне нормально, что холодильник работает дольше.• Обычно для полного охлаждения ему требуется от 8 до 12 часов.• Закройте дверцу/ящик, проверьте, не мешает ли что-либо полному закрытию створок. Убедитесь, что холодильник стоит ровно (не перекошен).• Не открывайте дверцу/ящик слишком часто.• Повышайте заданную температуру до тех пор, пока не будет достигнута удовлетворительная температура. Требуется 24 часа на то, чтобы температура в холодильнике стабилизировалась.• Очистите прокладку дверцы/ящика или замените ее, связавшись с сервисной службой.• Обеспечьте достаточную вентиляцию.
Внутри холодильника грязно и/или плохо пахнет.	<ul style="list-style-type: none">• Внутренняя часть холодильника нуждается в очистке.• В холодильнике хранятся продукты с сильным запахом.	<ul style="list-style-type: none">• Очистите внутреннюю часть холодильника.• Упакуйте продукты плотнее.
Морозильная камера издает нехарактерные звуки.	<ul style="list-style-type: none">• Холодильник установлен неровно.• Холодильник касается какого-то предмета поблизости от него.	<ul style="list-style-type: none">• Отрегулируйте ножки так, чтобы холодильник стоял ровно.• Отодвиньте предметы от холодильника.



Проблема	Возможная причина	Возможное решение
В холодильнике недостаточно холодно.	<ul style="list-style-type: none"> Установлена слишком высокая температура. В холодильник положили слишком теплые продукты. В холодильнике находятся слишком много продуктов. Продукты уложены слишком плотно. Неплотно закрывается дверца/ящик. Дверца/ящик открывались слишком часто или слишком надолго. 	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте температуру. Всегда охлаждайте продукты перед тем, как положить их на хранение в холодильник. Не храните в холодильнике слишком много продуктов. Оставьте между продуктами зазор, чтобы воздух мог их «обтекать». Закройте дверцу/ящик. Не открывайте дверцу/ящик слишком часто.
В холодильнике слишком холодно.	<ul style="list-style-type: none"> Установлена слишком низкая температура. Включена или слишком долго работает функция «Быстрое замораживание» / «Супер-охлаждение». 	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте температуру. Отключите функцию «Быстрое замораживание» / «Супер-охлаждение».
На внутренних поверхностях холодильной камеры образуется влага.	<ul style="list-style-type: none"> Окружающая среда слишком теплая и слишком влажная. Неплотно закрывается дверца/ящик. Дверца/ящик открывались слишком часто или слишком надолго. Остались открытыми контейнеры с пищевыми продуктами или жидкостями. 	<ul style="list-style-type: none"> Увеличьте температуру. Закройте дверцу/ящик. Не открывайте дверцу/ящик слишком часто. Дайте горячим продуктам остыть до комнатной температуры, закройте контейнеры с продуктами и жидкостями.
Влага скапливается на внешней поверхности холодильника или между дверцами и ящиком.	<ul style="list-style-type: none"> Окружающая среда слишком теплая и слишком влажная. Дверца закрыта неплотно. Конденсируются холодный воздух в приборе и теплый воздух снаружи него. 	<ul style="list-style-type: none"> Это нормально в условиях влажного климата. Конденсация климата уменьшится, когда снизится влажность. Убедитесь, что дверца/ящик плотно закрыты.
Сильное обледенение в морозильной камере.	<ul style="list-style-type: none"> Продукты неправильно упакованы. Неплотно закрывается дверца/ящик. Дверца/ящик открывались слишком часто или слишком надолго. Прокладка на дверце/ящике грязная, изношенная, поврежденная или деформированная. Что-то внутри мешает дверце/ящику нормально закрываться. 	<ul style="list-style-type: none"> Всегда хорошо упаковывайте продукты. Закройте дверцу/ящик. Не открывайте дверцу/ящик слишком часто. Очистите прокладку на дверце/ящике или замените ее на новую. Переставьте полки, лотки или контейнеры так, чтобы дверца/ящик закрывались нормально.

Устранение неисправностей

Проблема	Возможная причина	Возможное решение
Нагревается боковина корпуса и дверная планка.	<ul style="list-style-type: none"> – 	<ul style="list-style-type: none"> Это нормально.
Морозильная камера издает нехарактерные звуки.	<ul style="list-style-type: none"> Холодильник установлен неровно. Холодильник касается какого-то предмета поблизости от него. 	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулируйте ножки так, чтобы холодильник стоял ровно. Отодвиньте предметы от холодильника.
Слышен звук, похожий на звук текущей воды.	<ul style="list-style-type: none"> – 	<ul style="list-style-type: none"> Это нормально.
Срабатывает звуковая сигнализация.	<ul style="list-style-type: none"> Открыта дверца холодильника. 	<ul style="list-style-type: none"> Закройте дверцу.
Слышен слабый гул.	<ul style="list-style-type: none"> Работает система защиты от конденсации. 	<ul style="list-style-type: none"> Она предотвращает образование конденсата. Это нормально.
Не работает внутреннее освещение или система охлаждения.	<ul style="list-style-type: none"> Сетевая вилка не включена в розетку. Неисправен источник питания. 	<ul style="list-style-type: none"> Включите вилку в розетку. Проверьте подачу электричества в помещение. Свяжитесь с местной энергоснабжающей компанией. Свяжитесь с сервисной службой по поводу замены лампы.
Вода вытекает или капает из носика дозатора воды.	<ul style="list-style-type: none"> Резервуар для воды установлен неправильно Носик дозатора воды неплотно прикручен к резервуару. На носике для воды отсутствует белое силиконовое уплотнительное кольцо. 	<ul style="list-style-type: none"> Установите резервуар для воды на дверцу холодильника, убедитесь, что он полностью задвинут в дверцу. Плотно прикрутите носик для подачи воды к резервуару. Перед установкой водяного патрубка в резервуар для воды убедитесь, что на конце резервуара имеется белое силиконовое уплотнительное кольцо.

Перебои в подаче электроэнергии

В случае отключения электроэнергии безопасно низкая температура продуктов в холодильнике поддерживается примерно 5 часов. В случае длительного отключения электроэнергии, особенно летом, следуйте этим рекомендациям:

- ▶ Открывайте дверцу/ящик как можно реже.
- ▶ Во время отключения электроэнергии не кладите в холодильник другие продукты.
- ▶ Если вы заранее узнали об отключении электроэнергии и его продолжительность превышает 5 часов, то приготовьте некоторое количество льда и положите его в контейнер в верхней части холодильного отделения.
- ▶ Сразу же после восстановления подачи электроэнергии проверьте все продукты в холодильнике.
- ▶ Поскольку во время отключения электроэнергии или других сбоев температура в холодильнике повышается, срок хранения продуктов сократится. Любые разморожившиеся продукты следует либо сразу употребить в пищу, либо подвергнуть термообработке (приготовить) и повторно заморозить (если это уместно), чтобы исключить опасность для здоровья.

RU

ПРИМЕЧАНИЕ

После восстановления подачи электроэнергии прибор продолжает работать с теми настройками, которые были установлены до отключения.

Распаковка



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Холодильник — тяжелое изделие. Для его перемещения требуется как минимум два человека.
- ▶ Храните все упаковочные материалы в недоступном для детей месте и утилизируйте их безопасным для окружающей среды образом.
- ▶ Извлеките холодильник из упаковки.
- ▶ Удалите все упаковочные материалы.

Условия окружающей среды

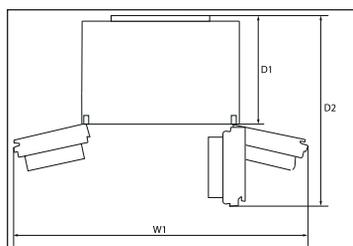
Температура в помещении должна находиться в пределах 10–43°C, так как она может непосредственно влиять на температуру в холодильнике и его энергопотребление. Не устанавливайте холодильник вблизи тепловыделяющих устройств (духовок, других холодильников) без изоляции.

- расширенные умеренные широты (SN): «данный холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды от 10 °C до 32°C»;
- Умеренный климат (N): данный холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды от 16°C до 32°C;
- Субтропический климат (ST): данный холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды от 16°C до 38°C;
- Тропический климат (T): данный холодильник предназначен для использования при температуре окружающей среды от 16°C до 43°C;

Необходимый зазор по бокам для установки

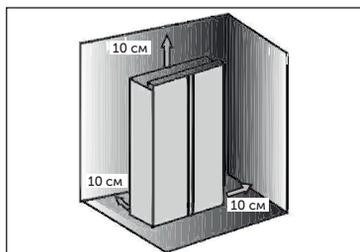
Необходимое пространство с учетом открытия дверцы:

W1=157,8 см
D1=62,9 см
D2=117,3 см



Зазоры для вентиляции

Чтобы обеспечить достаточную вентиляцию прибора для безопасного использования, необходимо соблюдать требования к зазорам для вентиляции.



ПРИМЕЧАНИЕ

Для отдельно стоящего прибора: данный холодильник не предназначен для использования в качестве встроенного прибора.

Выравнивание холодильника

Холодильник должен быть установлен на ровную и твердую поверхность.

1. Слегка наклоните холодильник назад (рис. 7).
2. Выкрутите ножки на нужный уровень. Убедитесь, что расстояние до стены со стороны петель составляет не менее 10 см.
3. Устойчивость холодильника можно проверить, попеременно надавливая на углы по диагонали. Легкое покачивание должно быть одинаковым во всех направлениях. В противном случае корпус может деформироваться; в результате произойдет разгерметизация дверных уплотнений. Если немного отклонить холодильник назад, то это облегчает закрывание дверец.

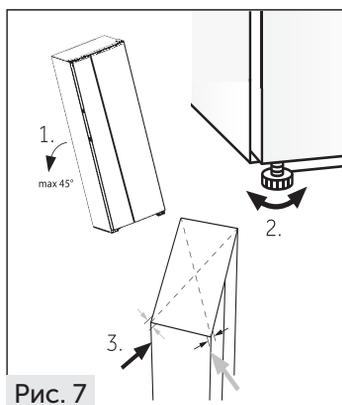


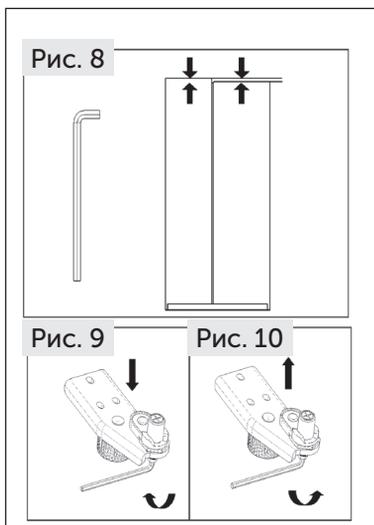
Рис. 7

Регулировка дверец

Если дверцы по-прежнему не находятся на одном уровне после выравнивания их ножками, это несоответствие можно устранить, повернув гаечным ключом подъемную ось петли в правом нижнем углу дверцы холодильника (Рис. 8).

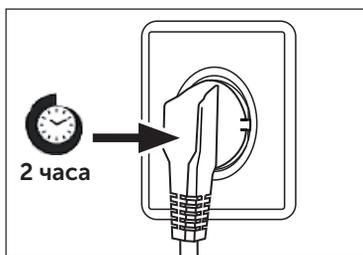
Поверните подъемный вал гаечным ключом по часовой стрелке, чтобы уменьшить высоту двери (Рис. 9).

Поверните подъемный вал с помощью гаечного ключа на всю высоту двери (Рис. 10).



⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не регулируйте подъемный вал шарнира чрезмерно на высоту, которая может привести к выходу вала из его первоначального положения фиксации (Диапазон регулировки высоты: 3 мм).



Время выдержки перед включением

В корпусе компрессора находится масло для автоматической смазки. При транспортировке в наклонном положении оно может попасть в закрытую систему труб. Поэтому, перед подключением прибора к источнику питания необходимо подождать не менее 2 часов, чтобы масло снова стекло в компрессор.

Подключение к электропитанию

Перед каждым подключением проверяйте следующее:

- ▶ параметры электропитания, розетки и предохранителя соответствуют указанным на паспортной табличке.
- ▶ сетевая розетка заземлена и имеет только одно гнездо, и для подключения холодильника к ней не используется удлинитель.
- ▶ вилка и сетевая розетка точно соответствуют друг другу.

Подключайте вилку только к надлежаще установленной бытовой розетке.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Поврежденный шнур питания необходимо заменить, обратившись в сервисную службу.

Снятие и установка дверей

В случае, если вам необходимо снять дверцы холодильника, пожалуйста, следуйте приведенным ниже инструкциям по снятию и установке дверцы.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Перед выполнением любых действий по установке и техническому обслуживанию холодильника выключите прибор и выньте вилку из сетевой розетки.
- ▶ Перекройте подачу воды.
- ▶ Холодильник тяжелый. Для его перемещения требуется как минимум два человека.
- ▶ Не наклоняйте прибор более чем на 45 градусов и не опускайте его на землю в горизонтальном положении.
- ▶ При снятии и установке дверца может упасть и травмировать людей или получить повреждения. Поэтому необходимо соблюдать осторожность.

1. Отсоедините левую сторону двух водопроводных муфт, расположенных в переднем левом углу в нижней части прибора: нажмите и удерживайте муфту, как показано на рисунке, и снимите трубку для подачи воды. (рис. 11).

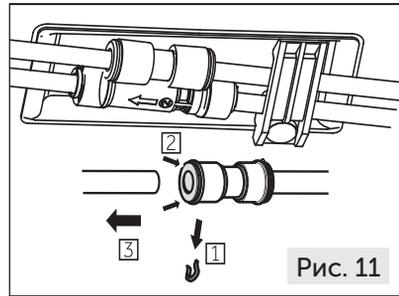


Рис. 11

2. Открутите винт накладки на петлю и снимите накладку (Рис. 12). При снятии дверцы морозильной камеры отсоедините все провода, за исключением провода заземления.

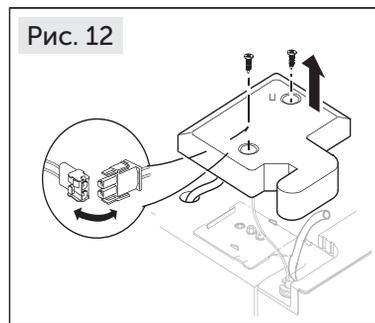


Рис. 12

3. Открутите винты, удерживающие верхнюю петлю в нужном положении, а затем снимите петлю (Рис.13).

4. Приподнимите дверцу, чтобы снять ее (рис. 14). Снимая дверцу морозильной камеры, поднимите ее достаточно высоко, чтобы вытащить патрубок подачи воды из нижней части прибора.

5. Установите дверцу на место, выполнив действия по снятию в обратном порядке. Убедитесь, что кабель заземления будет зафиксирован винтом.

6. Установите на место патрубок подачи воды.

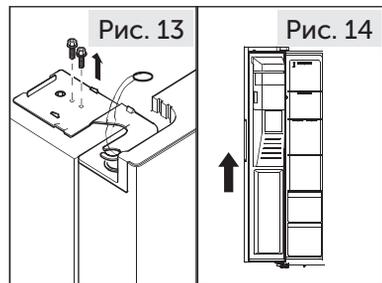


Рис. 13

Рис. 14

i ПРИМЕЧАНИЕ: Дверца холодильника

На рисунках показано снятие дверцы морозильной камеры. Для того чтобы снять/установить дверцу холодильника, проделайте те же действия на другую сторону.

Технические данные

Информация о продукции

Марка	Haier
Название модели	HRF-600IP7ERU
Категория модели	Холодильник-морозильник
Класс энергоэффективности	A++
Годовое потребление энергии (кВтч/год) (1)	368
Общий объем (л)	573
Объем холодильника (л)	384
Объем морозильной камеры (л)	189
Класс заморозки	
Температура в других отделениях > 14°C	Не применимо
Total No Frost	Да
Производительность морозильной камеры (кг/24ч)	12
Климатический класс (2)	SN-N-ST-T
Уровень шума (дБА)	38
Время набора температуры (ч)	5
Производительность по выработке льда	0,9 кг/24ч
Тип прибора	Отдельностоящий

RU

Пояснения:

- (1) По результатам испытания на соответствие стандартам в течение 24 часов. Фактическое потребление зависит от режима использования и расположения холодильника.
- (2) Климатический класс SN: прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от +10°C до +32°C
 Климатический класс N: прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от +16°C до +32°C
 Климатический класс ST: прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от +16°C до +38°C
 Климатический класс T: прибор предназначен для использования при температуре окружающей среды от +16°C до +43°C

RU

Дополнительные технические данные

Номинальное напряжение / номинальная частота	220-240 В перем. тока / 50 Гц
Номинальный ток (А)	1.8
Потребляемая мощность оттаивания (Вт)	220
Ток предохранителя (А)	15
Хладагент	R600a (65 г)
Размеры (В/Ш/Г в мм)	1775/905/726
Класс защиты	I
Потребляемая мощность нагревательных систем (Вт)	230

Подключение холодильника к Wi-Fi

Подключите холодильник к Wi-Fi и вы сможете удаленно управлять вашим устройством.

Для этого:

1. Загрузите приложение EVO.



RU

Несколько важных советов:

- ▶ Убедитесь, что частота домашней сети Wi-Fi составляет 2,4 ГГц. Это можно проверить в настройках вашего роутера.
- ▶ Проверьте, включены ли Bluetooth и функция определения геолокации на вашем смартфоне.
- ▶ Убедитесь, что ваш холодильник находится в зоне покрытия вашей сети.
- ▶ Подойдите поближе к своему холодильнику.

2. Откройте приложение evo, создайте новую учетную запись или авторизуйтесь.
3. Перейдите в раздел «Дом», нажмите кнопку «Добавить устройство», либо кнопку «+» в верхнем правом углу.
4. Переведите холодильник в режим сопряжения, нажав кнопку **Wi-Fi** на панели управления холодильника, рядом с кнопкой должен замигать индикатор Wi-Fi . Далее приложение должно найти и определить ваше устройство.
5. Следуйте инструкциям в приложении, чтобы завершить настройку.



- * Возможность подключения и использования функции Wi-Fi, а также мобильного приложения для вашего региона (страны) уточняйте у продавца (уполномоченной организации).

Функционал, интерфейс приложения и доступ к подключению могут отличаться от приведенного описания в зависимости от региона (страны) использования, а также с последующими обновлениями приложения EVO.



ОБСЛУЖИВАНИЕ КЛИЕНТОВ

Служба поддержки клиентов

Мы рекомендуем обращаться в службу поддержки клиентов компании «Хайер», а также использовать оригинальные запасные части. Если у вас возникли проблемы с вашей бытовой техникой, пожалуйста, сначала изучите раздел «Устранение неисправностей».

Если вы не нашли решения проблемы, пожалуйста, обратитесь:

- к вашему официальному дилеру или
- в наш колл-центр:
8-800-250-43-05 (РФ),
8-10-800-2000-17-06 (РБ),

на сайт <https://haieronline.ru>, где вы можете оставить заявку на обслуживание, а также найти ответы на часто задаваемые вопросы.

Обращаясь в наш сервисный центр, пожалуйста, подготовьте следующую информацию, которую вы можете найти на паспортной табличке и в чеке:

Модель _____

Серийный номер _____

Дата продажи _____



Также, пожалуйста, проверьте наличие гарантии и документов о продаже.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Производителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички.

Отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

В настоящий документ могут быть внесены изменения без предварительного уведомления.

Продукция соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

Сертификат соответствия № ЕАЭС RU С-СН.АЯ46.В.35089/24 от 10.06.2024 действует до 09.06.2029.

Декларация о соответствии № ЕАЭС N RU Д-СН.РА05.В.42705/24 от 25.06.2024 действует до 24.06.2029.

Более подробные сведения указаны в Едином реестре выданных сертификатов соответствия и зарегистрированных деклараций о соответствии Евразийского экономического союза.

Транспортирование и хранение

Перевозить и хранить продукт необходимо в заводской упаковке, согласно указанным на ней манипуляционным знакам.

При погрузке, разгрузке и транспортировке и соблюдайте осторожность.

Транспорт и хранилища должны обеспечивать защиту продукта от атмосферных осадков и механических повреждений.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

Уважаемый покупатель!

Корпорация Haier благодарит Вас за Ваш выбор, гарантирует высокое качество и безупречное функционирование данного изделия при соблюдении правил его эксплуатации. Официальный срок службы на изделия бытовой техники, предназначенные для использования в быту: на микроволновые печи — 5 лет, на пылесосы — 4 года, на остальные товары — 7 лет со дня передачи изделия конечному потребителю. Учитывая высокое качество продукции, фактический срок службы может значительно превышать официальный. Рекомендуем по окончании срока службы обратиться в Авторизованный сервисный центр для проведения профилактических работ и получения рекомендаций. Вся продукция изготовлена с учетом условий эксплуатации и соответствует требованиям технических регламентов Евразийского экономического (Таможенного) союза.

RU

Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас при покупке внимательно изучить эксплуатационную документацию, условия гарантийных обязательств. Данное изделие представляет собой технически сложный товар бытового назначения. Если купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения, настоятельно рекомендуем Вам обратиться к Авторизованному сервисному центру Haier.

Корпорация Haier подтверждает принятие на себя обязательств по удовлетворению требований потребителей, установленных действующим законодательством о защите прав потребителей, иными нормативными актами в случае обнаружения недостатков изделия. Однако Корпорация Haier оставляет за собой право отказать в гарантийном обслуживании изделия в случае несоблюдения изложенных ниже условий.

Условия гарантийного обслуживания

Корпорация Haier устанавливает гарантийный срок 12 месяцев* со дня передачи товара потребителю. Во избежание возможных недоразумений, сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (товарный чек, кассовый чек, эксплуатационная документация).

Гарантийное обслуживание производится исключительно Авторизованными сервисными центрами Haier. Полный список Авторизованных сервисных центров вы можете узнать в Информационном центре Haier по телефонам:

8-800-250-43-05 — для Потребителей из России (бесплатный звонок из регионов России)

8-10-800-2000-17-06 — для Потребителей из Беларуси (бесплатный звонок из регионов Беларуси)

или на сайте: <https://haieronline.ru> или сделав запрос по электронной почте: help@haieronline.ru.

Данные Авторизованных сервисных центров могут быть изменены, за справками обращайтесь в Информационный центр Haier.

Гарантийное обслуживание не распространяется на изделия, недостатки которых возникли вследствие:

- нарушения потребителем условий и правил эксплуатации, хранения и/или транспортировки товара;
- неправильной установки и/или подключения изделия;
- нарушения технологии работ с холодильным контуром и электрическими подключениями, как и привлечение к монтажу Изделия лиц, не имеющих соответствующей квалификации, подтвержденной документально;
- отсутствия своевременного технического обслуживания Изделия в том случае, если этого требует эксплуатационная документация;
- избыточного или недостаточного давления в водопроводной сети;
- применения моющих средств, несоответствующих данному типу изделия, а также превышения рекомендуемой дозировки моющих средств;
- использования изделия в целях, для которых оно не предназначено;
- действий третьих лиц: ремонт или внесение несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонений от стандартов и норм питающих сетей;
- действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния т. п.);
- несчастных случаев, умышленных или неосторожных действий потребителя или третьих лиц;
- если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, продуктов жизнедеятельности насекомых;
- срабатывание термозащиты в следствии включения не заполненного/не полностью заполненного водой бака водонагревателя.

Гарантийное обслуживание не распространяется на следующие виды работ:

- установка и подключение изделия на месте эксплуатации;
- инструктаж и консультирование потребителя по использованию изделия;
- очистка изделия снаружи либо изнутри.

Гарантийному обслуживанию не подлежат нижеперечисленные расходные материалы и аксессуары:

- фильтры для кондиционеров;
- фильтры, шланги для подвода /слива воды для стиральных и посудомоечных машин;
- шланги, трубки, щетки, насадки, пылесборники, фильтры для пылесосов;
- тарелки, вертелы, решетки, блюда и подставки для микроволновых печей;
- фильтры, поглотители запахов, лампочки, полки, ящики, подставки и другие емкости для хранения продуктов в холодильнике;— пульты управления, аккумуляторные батареи, элементы питания, внешние блоки питания и зарядные устройства;
- документация, прилагаемая к изделию.

Периодическое обслуживание изделия (замена фильтров и т. д.) производится по желанию потребителя за дополнительную плату.

Важно! Отсутствие на приборе серийного номера делает невозможной для Изготовителя идентификацию прибора и, как следствие, его гарантийное обслуживание. Запрещается удалять с прибора заводские идентифицирующие таблички. Повреждение или отсутствие заводских табличек может стать причиной отказа выполнения гарантийных обязательств.

*Гарантийный срок на инверторный мотор стиральной/ сушильной/ посудомоечной машины, инверторный компрессор холодильника/ морозильника, компрессор сушильной машины — 12 лет с даты передачи товара Потребителю. На мотор стиральной/ сушильной машины с прямым приводом (статор, ротор) распространяется пожизненная гарантия.

Қауіпсіздік техникасы бойынша ақпарат	4
Тағайындалуы бойынша пайдалану.....	9
Бұйымның сипаттамасы	10
Басқару панелі	11
Пайдалану	12
Ішкі жарақтандыру	25
Күтім және тазалау	27
Ақаулықтарды жою	30
Орнату	34
Техникалық деректері.....	38
Клиенттерді қолдау қызметі	40

Haier өнімін таңдағаныңыз үшін алғыс білдіреміз.

Бұл құрылғыны пайдалану алдында осы нұсқаулықпен мұқият танысыңыз. Осы құжатта құрылғыны барынша тиімді пайдалануға, оны қауіпсіз және дұрыс орнатуды және оған қызмет көрсетуді орындауға көмектесетін маңызды ақпарат бар.

Бұл нұсқаулықты тоңазытқышты әрқашан қауіпсіз әрі дұрыс пайдалану үшін жүгіну мақсатында ыңғайлы жерде сақтаңыз.

Егер тоңазытқышты сатуды немесе көшкенде үй иелеріне қалдыруды шешсеңіз, жаңа иесі тоңазытқыш функцияларымен және қауіпсіздік туралы ескертулермен таныса алу үшін осы нұсқаулықты қоса беріңіз.

Жиынтықталымы

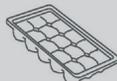
Осы тізбеге сәйкес жиынтықталымды тексеріңіз:



Энергия
тиімділігі
заттаңбасы



Пайдаланушы
нұсқаулығы



Мұзға арналған
контейнер



Жұмыртқаға
арналған
қойғыш

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ – Қауіпсіздік техникасы туралы маңызды ақпарат

ЕСКЕРТУ - Жалпы ақпарат және кеңестер

Қоршаған ортаны қорғау бойынша ақпарат



Кәдеге жарату

Қоршаған орта мен адам денсаулығын қорғауға өз үлесіңізді қосыңыз. Қаптамасын өңдеуге арналған тиісті контейнерлерге кәдеге жаратыңыз. Электр және электрондық жабдық қалдықтарымен де осылай істеңіз. Осы символмен белгіленген аспаптарды тұрмыстық қалдықтармен бірге шығарып тастамаңыз. Бұйымды қалдықтарды кәдеге жарататын жергілікті пунктке жолдаңыз немесе муниципалдық басқармаға жүгініңіз.

ЕСКЕРТУ!

Жарақат алу немесе тұншығу қаупі!

Тоңазытқыш агенттер мен газдар арнайы кәдеге жаратылуы тиіс. Кәдеге жаратар алдында тоңазытқыш агент контурындағы түтіктердің зақымдалмағанына көз жеткізіңіз. Аспапты электр желісінен ажыратыңыз. Желілік кабельді кесіп алып, оны кәдеге жаратыңыз. Сөрелер мен жәшіктерді алып шығыңыз, балалар мен үй жануарлары аспаптың ішінде кенет қамалып қалмауы үшін, есік ысырмасы мен тығыздауыштарды шешіп алыңыз.



АБАЙЛАҢЫЗ: Өрт қаупі бар/жанғыш материал.

Бұл таңба құрылғының құрылымында жанғыш материалдардың болуына байланысты өрт қаупін көрсетеді. Сақ болыңыз, жанғыш материалдың тұтануына жол бермеңіз.

Тоңазытқышты алғаш рет қосу алдында, қауіпсіздік техникасы бойынша келесі ұсыныстармен танысыңыз:

ЕСКЕРТУ!

Алғаш рет пайдаланар алдында

- ▶ Тасымалдау кезінде зақымдары жоқ екеніне көз жеткізіңіз.
- ▶ Бүкіл қаптаманы алып тастаңыз және оны балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз.
- ▶ Тоңазытқыш агенттің максималды тиімділігіне қол жеткізу үшін, аспапты орнатар алдында кемінде екі сағат күтіңіз.
- ▶ Бұйым ауыр, оның орнын ауыстыру үшін кем дегенде екі адам керек.

Орнату

- ▶ Аспапты жақсы желдетілетін жерде орналастыру керек. Аспаптың үстінде және айналасында кемінде 10 см бос орын қалдырыңыз.
- ▶ Аспапты ешқашан ылғалды жерлерде немесе оған су шашырандысы түсуі мүмкін жерлерде орнатпаңыз. Су шашырандысы мен дақтарды жұмсақ таза шүберекпен сүртіңіз.
- ▶ Аспапты тікелей күн сәулесінің астында немесе жылу көздерінің жанында (мысалы, пештер, жылытқыштар) орнатпаңыз.
- ▶ Аспапты оның өлшеміне және қолданылуына қолайлы болатын орынға орнатыңыз және туралаңыз.
- ▶ Құрылғының корпусындағы немесе кіріктірілген конструкциясындағы желдеткіш саңылаулардың жабылмағанын қадағалаңыз.
- ▶ Энергиялық желіңіздің параметрлері және құрылғының паспорттық тақтайшасында ақпарат бір-біріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Сәйкес келмеген жағдайда электршіге жүгініңіз.
- ▶ Аспап 220-240 В айнымалы ток / 50Гц желісінен жұмыс істейді. Кернеудің қалыптан тыс ауытқуы тоңазытқыштың дұрыс жұмыс істемеуіне, температура реттегішінің немесе компрессордың зақымдалуына және жұмыс кезінде шудың пайда болуына әкелуі мүмкін. Бұл жағдайда автоматты реттегішті орнату керек.
- ▶ Жалғастырғыштар мен ұзартқыштарды пайдаланбаңыз.
- ▶ Тоңазытқыштың артқы жағында бірнеше ұялары бар розеткаларды немесе портативті қуат көздерін орналастыруға болмайды.
- ▶ Қуат кабелінің тоңазытқыштың артына қысылып қалмағанына көз жеткізіңіз. Қуат сымын баспаңыз.
- ▶ Қуат баусымы зақымдалған жағдайда қауіпті болдырмау үшін баусымды өндіруші, сервистік қызмет немесе осыған ұқсас білікті персонал ауыстыруға тиіс.

ЕСКЕРТУ!

- ▶ Қосу үшін жерге тұйықталатын жеңіл қолжетімдіктегі жеке розетканы пайдаланыңыз. Жабдық жерге тұйықталған болуы тиіс.
- ▶ Құрылғының контурына зақым келтірмеңіз!

Күнделікті пайдалану

- ▶ Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балалар, сондай-ақ физикалық, сенсорлық және ақыл-ой қабілеттері шектеулі немесе жеткілікті тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдар тек бақылаумен немесе құрылғыны қауіпсіз пайдалану жөніндегі нұсқауларды алғаннан кейін және оны пайдалануға байланысты ықтимал тәуекелдерді түсінген кезде ғана пайдалана алады.
- ▶ 3 пен 8 жас аралығындағы балаларға тоңазытқышқа тамақ салуға және алуға рұқсат етіледі, бірақ оны тазалауға немесе орнатуға рұқсат етілмейді.
- ▶ 3 жасқа толмаған балаларға аспаптың жанында тек тұрақты қадағалау жағдайында ғана болуға рұқсат етіледі.
- ▶ Балаларға аспаппен ойнауға тыйым салынған.
- ▶ Егер құрылғының жанында көмір газы немесе басқа жанғыш газ ағып кетсе, ағып кеткен клапанды жауып, есіктер мен терезелерді ашып, тоңазытқыштың немесе басқа құрылғының қуат айырын розеткадан шығармаңыз.
- ▶ Назар аударыңыз, тоңазытқыш белгілі бір температура диапазонында, 10-нан 43 °C-қа дейін жұмыс істеуге арналған. Егер сіз оны көрсетілген диапазоннан жоғары немесе төмен температурада ұзақ уақыт қалдырсаңыз, оның жұмысында бұзушылықтар пайда болуы мүмкін.
- ▶ Сумен жанасу нәтижесінде құлау немесе электр тогының соғуын болдырмау үшін тұрақсыз заттарды (ауыр заттар, су құйылған ыдыстар) тоңазытқышқа қоймаңыз.
- ▶ Есіктегі сөрелерден ұстап тартпаңыз. Есік қисайып, жылжуы мүмкін бөтелке тірегі немесе бүкіл мұздатқыш камера аударылып кетуі мүмкін.
- ▶ Тоңазытқышты тек қана тұтқаларынан ұстап ашыңыз және жабыңыз. Есіктер және есіктер мен шкаф арасындағы алшақтық өте тар. Сондықтан саусақтарыңызды қысып алмау үшін қолдарыңызды кіргізбеңіз. Құрылғының есігін ашқанда немесе жапқанда, оны балаларға тиіп кетпесін.

ЕСКЕРТУ!

- ▶ Аспапта немесе оның жанында тез тұтанатын, жарылғыш немесе коррозиялық материалдарды сақтамаңыз және пайдаоанбаңыз.
- ▶ Дәрі-дәрмектерді, бактерияларды немесе химиялық заттарды аспапта сақтамаңыз. Бұл аспап тұрмыстық пайдалануға арналған. Онда температура режимін дәл сақтауды талап ететін заттарды сақтамау ұсынылады.
- ▶ Мұздатқыш камерада қымтақты бөтелкелердегі немесе құтылардағы сусындарды немесе сұйықтықтарды (алкогольді ішімдіктерді қоспағанда), әсіресе, газдалған сусындарды сақтамаңыз, өйткені олар қатқанда, жарылып кетеді.
- ▶ Егер мұздатқыш камера қызып кетсе, оның ішіндегі азық-түлік жағдайын тексеріңіз.
- ▶ Тоңазытқыш бөлімінде тым төмен температураны орнатпаңыз. Бұл жағдайда теріс температура орын аллуы, демек, мұздап қатуы мүмкін. Назар аударыңыз: Бөтелкелер жарылып кетуі мүмкін.
- ▶ Мұздатылған азық-түлікке су қолыңызды тигізбеңіз (қолғап киіңіз). Әсіресе, мұз кәмпітті мұздатқыштан шығарғаннан кейін бірден жемеңіз. Үсітіп алу қаупі бар. АЛҒАШҚЫ КӨМЕК: үсік тиген жерді дереу суық су ағынының астында ұстаңыз. Жұлып алуға тырыспаңыз!
- ▶ Жұмыс істеп тұрғанда, мұздатқыш камераның ішкі беттеріне, әсіресе, су қолыңызды тигізбеңіз, себебі қолдарыңыз оның бетіне жабысып қалуы мүмкін.
- ▶ Электр қуаты өшкен жағдайда немесе тазалар алдында, тоңазытқышты әрқашан розеткадан ажыратып қойыңыз. Аспапты қайта іске қосар алдында кемінде 7 минут күтіңіз, өйткені жиі іске қосулар компрессорды зақымдауы мүмкін.
- ▶ Өнімдерді сақтауға арналған бөлімдердің ішінде, құрылғыны өндіруші ұсынғаннан басқа электрлік құрылғыларды пайдаланбаңыз. Күтім және техникалық қызмет көрсету / тазалау
- ▶ Балалар қадағалауда болса, аспапты тазалауы немесе оған қызмет көрсетуі мүмкін.
- ▶ Ағымдағы қызмет көрсетуді бастамас бұрын, құрылғыны электр желісінен ажыратыңыз. Аспапты қайта іске қосар алдында кемінде 5 минут күтіңіз, өйткені жиі іске қосулар компрессорды зақымдауы мүмкін.

ЕСКЕРТУ!

- ▶ Ашаны розеткадан суырып ғандаал, баусымынан емес, айырдан ұстап, тартыңыз.
- ▶ Аспапты тазалау үшін қатты немесе сым щеткаларды, кір жуғыш затты, бензинді, амилацетатты, ацетонды және соған ұқсас органикалық еріткіштерді, сондай-ақ қышқыл немесе сілтілі еріткіштерді пайдаланбаңыз. Зақымдануды болдырмау үшін, тоңазытқышты арнайы жуғыш құралмен тазалаңыз.
- ▶ Қырау мен мұзды үшкір заттармен қырмаңыз. Пластик бөлшектерге зақым келтірмеу үшін, еріту үшін аэрозольдерді, электр жылытқыштарын, атап айтқанда, шаш кептіргішті, бу тазартқышты немесе басқа жылу көздерін пайдаланбаңыз.
- ▶ Еріту процесін жеделдету үшін, өндіруші ұсынғаннан басқа механикалық құрылғыларды немесе басқа құралдарды пайдаланбаңыз.
- ▶ Қуат беру баусымы зақымданған жағдайда қауіпті жағдаяттың орын алуын болдырмау үшін оның ауыстырылуы өндірушімен, оның сервистік агентімен немесе ұқсас біліктілігі бар тұлғамен жүргізілуі тиіс.
- ▶ Құрылғыны өзіңіз жөндеуге, бөлшектеуге немесе өзгертуге тырыспаңыз. Жөндеу жүргізу үшін, біздің клиенттерді қолдау қызметімізге жүгініңіз.
- ▶ Тұтану қаупіне, сонымен қатар энергияның көп тұтынууына жол бермеу үшін, аспаптың артқы жағындағы шаңды жылына кемінде бір рет тазалап отыру керек.
- ▶ Тазалау кезінде тоңазытқышқа ешнәрсе шашпаңыз немесе құймаңыз.
- ▶ Тазалау үшін су немесе бу ағысын пайдаланбаңыз.
- ▶ Суық шыны сөрелерді ыстық сумен жумаңыз. Температура күрт өзгергенде шыны жарылып кетуі мүмкін.

Газ тәрізді тоңазытқыш агент туралы ақпарат

ЕСКЕРТУ!

Аспапта тез тұтанғыш ИЗОБУТАН (R600a) тоңазытқыш агенті бар.

Тасымалдау немесе орнату кезінде суық агент контурының зақымдалмағанына көз жеткізіңіз.

Тоңазытқыш агенттің ағып кетуі көздің зақымдануына немесе тұтануға әкелуі мүмкін.

Осындай зақымдану анықталса, тоңазытқышты ашық от көздерінен оқшаулаңыз, бөлмені мұқият желдетіңіз, оның немесе кез келген басқа аспаптаың баусымдарын қоспаңыз немесе ажыратпаңыз.

Тұтынушыларды қолдау қызметіне хабарлаңыз.

Суық агент көзге түскен жағдайда, көзді тез арада ағын сумен шайыңыз және бірден окулистке жүгініңіз.



Тағайындалуы бойынша пайдалану

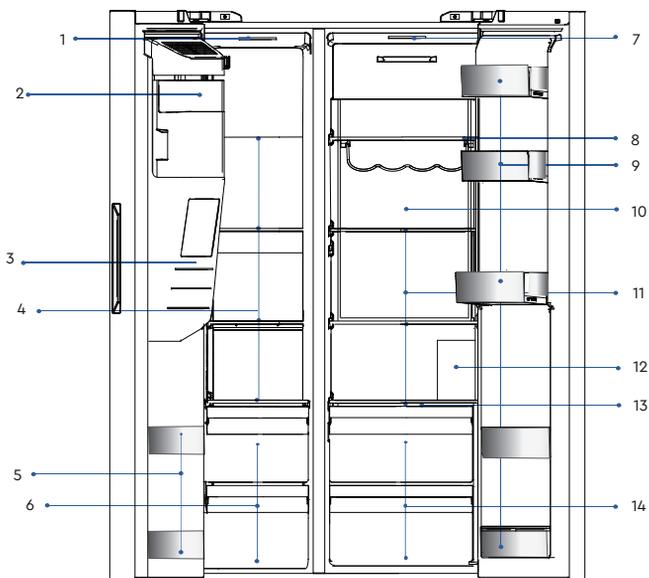
Бұл аспап тамақ өнімдерін салқындатуға және мұздатуға арналған. Ол тек дүкендердегі, кеңселердегі және басқа да жұмыс орындарындағы қызметкерлерге арналған асүйлер сияқты үйде және соған ұқсас жағдайларда; фермер үйлерінде, қонақ үйлерде, мотельдерде және басқа да тұрғын үйлерде, сондай-ақ «түнгі және таңғы ас» үйінде және қоғамдық тамақтандыру орындарында пайдалануға арналған. Аспап коммерциялық немесе өнеркәсіптік пайдалануға арналмаған. Аспапқа өзгертулер немесе түрлендірулер енгізуге болмайды. Басқа мақсатта пайдалану қауіп-қатерге және кепілдіктің жойылуына әкелуі мүмкін.



Ескертпе!

Техникалық өзгерістерге және әртүрлі модельдерге байланысты келесі бөлімдердегі иллюстрациялар сіздің тоңазытқыштың моделіне сәйкес келмеуі мүмкін.

KZ



А: Мұздатқыш камера

1 Төбеге арналған шам

2 Мұзға арналған контейнері бар мұз генераторы

3 Су мен мұзға арналған диспенсер

4 Шыны сөрелер

2 Есік сөрелері

6 Тартпалы жәшіктер

В: Тоңазытқыш бөлім

7 Төбеге арналған шам

8 Шарап сөресі

9 Есік сөресі

10 Күндізгі жарықтандыру

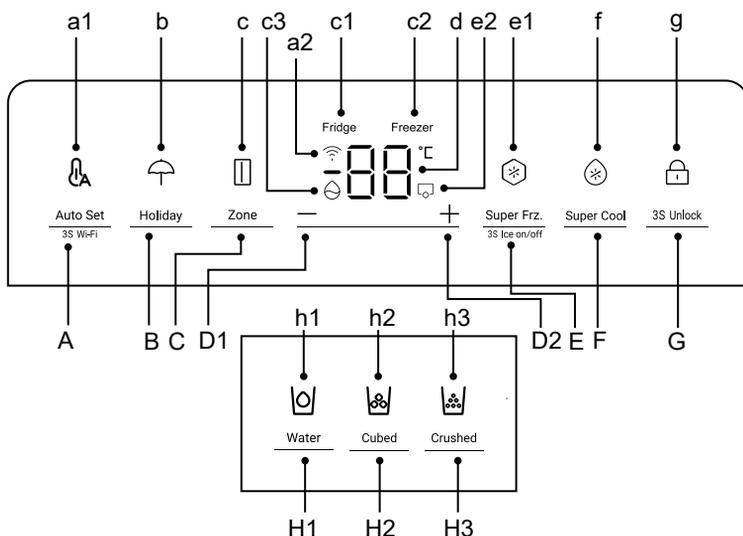
11 Шыны сөрелер

12 Суға арналған резервуар

13 Қорғаушы тілімше

14 Тартпалы жәшіктер

Басқару панелі



KZ

Батырмалар:

- A Автоматты теңшеу функциясы /3 сек.Wi-Fi
- B «Holiday» (Демалыс) функциясы
- C Аймақты таңдау/3 сек.
- D1 Температураны реттеу батырмасы "-"
- D2 Температураны реттеу батырмасы "+"
- E Super Freeze супермұздату функциясы/3 сек. Мұзды қосу/Өшіру
- F Super Cool супер салқындату функциясы
- G Панельді бұғаттауды ауыстырып-қосқыш
- H1 Су беру функциясын ауыстырып-қосқыш
- H2 Текшедегі мұз функциясын ауыстырып-қосқыш
- H3 Уатылған мұз функциясын ауыстырып-қосқыш

Индикаторлар:

- a1 «Auto Set» автоматты реттеу режимі
- a2 Wi-Fi функциясы
- b «Holiday» режимі
- c Аймақ индикаторы
- c1 Тоңазытқыш индикаторы
- c2 Мұздатқыш индикаторы
- c3 Суды қосымша құюды түсіру функциясы
- d Температура дисплейі
- e1 Super Freeze режимі
- e2 Мұз генераторы режимі
- f Super Cool режимі
- g Панельді бұғаттау
- h1 Су беру функциясы
- h2 Текше мұз функциясы
- h3 Уатылған мұз функциясы

Алғаш рет пайдаланар алдында

- ▶ Барлық қаптау материалдарды алып тастаңыз, оларды балалар үшін қолжетімсіз жерде сақтаңыз және экологиялық қауіпсіз тәсілмен кәдеге жаратыңыз.
- ▶ Тоңазытқышқа азық-түлікті салу алдында оның ішін және сыртын жұмсақ жуғыш құрал қосылған сумен тазалаңыз.
- ▶ Тоңазытқыш орнатылып, тазаланғаннан кейін, оны қуат көзіне қосар алдында, кемінде 2-5 сағат күтіңіз. «Орнату» тарауын қар.
- ▶ Тоңазытқышқа азық-түлікті салар алдында, барлық бөлімдерге төмен температураларды белгілеп, оларды алдымен салқындатыңыз. Power Freeze (Жылдам мұздату) функциясы мұздатқыш камераны жылдам салқындатуға көмектеседі.
- ▶ Тоңазытқыш пен мұздатқыштың температурасы автоматты түрде 5 °C және -18 °C-ге, тиісінше, орнатылады. Бұл ұсынылатын теңшелімдер. Оларды қалауыңыз бойынша қолмен өзгерте аласыз. «Температураны реттеу» тарауын қараңыз.

Сенсорлық батырмалар

Басқару панеліндегі батырмалар сенсорлық болып табылады және тіпті саусақтың жеңіл тиюіне де әрекет етеді.

Тоңазытқышты іске қосу/өшіру

Тоңазытқыш қуат көзіне қосылғаннан кейін бірден іске қосылады. Дисплейде бөлімде орнатылған температура көрсетіледі. Мүмкін, панельді бұғаттау іске қосылған болуы ықтимал.



Ескертпе

Тоңазытқышты қуат көзінен ажыратылғаннан кейін іске қосқанда қажетті температураға жету үшін 12 сағатқа дейін керек болуы мүмкін.

Өшірер алдында тоңазытқыш ішінен бәрін шығарып тастаңыз. Оны сөндіру үшін жай ғана қуат баусымын розеткадан суырып алыңыз.



Панельді бұғаттау / бұғаттан шығару

1. Автоматты бұғаттау: Егер тоңазытқыштың және мұздатқыш камераның есігі жабық болса және 30 секунд ішінде батырмалар басылмаса, дисплей экраны автоматты түрде сөнеді және бұғатталады.



KZ

2. Қолмен бұғаттау: Дисплей экраны бұғатталғанда, «G» батырмасын (панельді бұғаттауды таңдау) басыңыз және оны 3 секунд басып тұрыңыз. Біре рет дыбыс сигналы естіледі, «g» индикаторы (панельді бұғаттау) жанады және дисплей бұғатталады.



Температураны реттеу

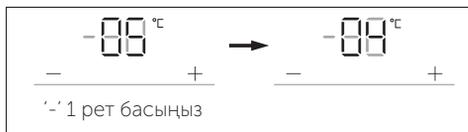
Тоңазытқыштағы температураға келесі факторлар әсер етеді:

- ▶ Қоршаған орта температурасы
- ▶ Есікерді ашу жиілігі
- ▶ Тоңазытқыштағы өнімдер көлемі
- ▶ Тоңазытқышты орнату орны және тәсілі

Мұздатқыш бөліміндегі температураны реттеу

1. Дисплей экраны бұғатталған кезде, «С» батырмасын (аймақты таңдау) басыңыз. Дыбыстық сигнал шығады, «С1» индикаторы (тоңазытқыш индикаторы) жыпылықтайды, және құрылғы тоңазытқыш камерада температураны орнату режиміне ауысады.

2. «D1» батырмасын (температура реттеудің «-» батырмасы) бірнеше рет басыңыз. Дыбыстық сигнал естіледі, сонда тоңазытқыштағы температура 1-ге төмендейді. Тоңазытқыштағы температура дисплейде келесі ретпен өзгереді "9°C >8°C >7°C >6°C >5°C >4°C >3°C >2°C >1°C".



Мұздатқыш бөліміндегі температураны реттеу

3. «D2» батырмасын (температура реттеудің «+» батырмасы) бірнеше рет басыңыз. Дыбыстық сигнал естіледі, сонда тоңазытқыштағы температура 1-ге көтеріледі. Тоңазытқыштағы температура дисплейде келесі ретпен өзгереді "1°C > 2°C > 3°C > 4°C > 5°C > 6°C > 7°C > 8°C > 9°C".



KZ

i Ескертпе

Егер температураны баптағаннан кейін 5 секунд ішінде ешқандай әрекет орындалмайтын болса, жүйе белгіленген температураны автоматты түрде анықтайды және сақтайды.

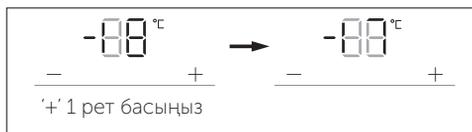
Мұздатқыш бөліміндегі температураны реттеу

1. Дисплей экраны бұғатталған кезде, «C» батырмасын (аймақты таңдау) басыңыз. Дыбыстық сигнал естіледі, «с2» индикаторы (мұздатқыш камера индикаторы) жыпылықтайды, және мұздатқыш камерада температураны теңшеу режимі қосылады.

2. «D1» батырмасын (температура реттеудің «-» батырмасы) бірнеше рет басыңыз. Дыбыстық сигнал естіледі, сонда мұздатқыш камерасындағы температура 1-ге төмендейді. Мұздатқыш камерадағы температура дисплейде келесі ретпен өзгереді "-14°C > -15°C > -16°C > -17°C > -18°C > -19°C > -20°C > -21°C > -22°C > -23°C > -24°C".



3. «D2» батырмасын (температура реттеудің «+» батырмасы) бірнеше рет басыңыз. Дыбыстық сигнал естіледі, сонда мұздатқыш камерасындағы температура 1-ге жоғарлайды. Мұздатқыш камерасындағы температура дисплейде келесі реттілікпен өзгереді "-24°C > -23°C > -22°C > -21°C > -20°C > -19°C > -18°C > -17°C > -16°C > -15°C > -14°C".



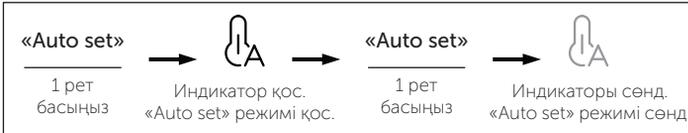
i Ескертпе

Егер температураны баптағаннан кейін 5 секунд ішінде ешқандай әрекет орындалмайтын болса, жүйе белгіленген температураны автоматты түрде анықтайды және сақтайды.



«Auto set» режимі

1. Дисплей экранын бұғаттан шығарғаннан кейін «А» батырмасын (Auto Set режимін ауыстырып қосқыш) басыңыз. Бір дыбыстық сигнал естіледі, «a1» индикаторы (Auto Set режимі) жанады, ал содан кейін Auto Set функциясы іске қосылады.
2. «a1» индикаторы (Auto Set режимі) жанғанда «А» батырмасын (Auto Set режимін ауыстырып қосқыш) басыңыз. Бір дыбыстық сигнал естіледі, «a1» индикаторы (Auto Set режимі) сөнеді, және Auto Set функциясы тоқтайды.



KZ



Ескертпе

Auto Set режимінде тоңазытқыштағы немесе мұздатқыш камерасындағы температураны реттеуге болмайды. Егер тоңазытқыштағы немесе мұздатқыш камерасындағы температураны реттеу үшін «D1» батырмасын (температураны реттеудің «-» батырмасын) немесе «D2» батырмасын (температураны реттеудің «+» батырмасы) бассақ, онда «a1» индикаторы (Auto Set индикаторы) осы әрекет орындалу мүмкін емес екенін көрсететін дыбыстық сигналмен жыпылықтайтын болады.

Егер «Super Cool», «Super Freeze» или «Holiday» функциясы орнатылған болса, Auto Set режимінде басқарудың әртүрлі тәсілдерінен «a1» индикаторы (Auto Set режимі) сөнеді және Auto Set функциясы автоматты түрде аяқталады.

«Holiday»режимі

«Holiday» режимі тоңазытқыш ұзақ уақыт бойы пайдаланылмайтын жағдайларға арналған.

Holiday режимін іске қосқанда мұздатқыш камерасы қалыпты режимде жұмыс істейді, ал тоңазытқыштағы температура автоматты түрде 17°C деңгейінде орнатылады. Нақты температура 17°C-ден аспайды, бұл артық қызудан туындаған айрықша иістің пайда болуына жол бермейді, сонымен қатар энергия тұтынуды азайтуға көмектеседі.

1. Дисплей экраны бұғаттан шығарылғанда «В» батырмасын (Holiday режимін ауыстырып қосқыш) басыңыз. Бір дыбыстық сигнал естіледі, «b» индикаторы (Holiday режимі) жанады, және Holiday функциясы іске қосылады.
2. «b» индикаторы (Holiday режимі) жанып тұрғанда «В» батырмасын (Holiday режимін ауыстырып қосқыш) басыңыз. Бір дыбыстық сигнал естіледі, «b2» индикаторы (Holiday режимі) сөнеді, және Holiday функциясы тоқтайды.



i Ескертпе

Holiday режимінде тоңазытқыштағы температураны реттеу мүмкін емес. Егер тоңазытқыш температурасын реттеу үшін «D1» батырмасын (температураны реттеудің «-» батырмасы) немесе «D2» батырмасын (температураны реттеудің «+» батырмасын) бассақ, онда "b" индикаторы (Holiday индикаторы) бұл әрекет орындалу мүмкін емес дегенін көрсететін дыбыстық сигналмен жыпылықтайтын болады.

«Holiday» функциясын пайдаланар алдында азық-түлік бұзылып кетпеуі үшін оны тоңазытқыштан алып шығыңыз. Егер Holiday функциясы қосылып тұрса, бір мезгілде не «Auto Set» функциясы, не «Super Cool» функциясы іске қосылуы мүмкін емес.

Super Cool функциясы

1. Дисплей экраны бұғаттан шығарылғанда «F» батырмасын (Super Cool режимін ауыстырып қосқыш) басыңыз. Бір дыбыстық сигнал естіледі, «f» индикаторы (Super Cool режимі) жанады, және Super Cool функциясы іске қосылады.
2. «f» (Super Cool функциясы) индикаторы жанып тұрғанда «F» батырмасын (Super Cool ауыстырып қосқышы) басыңыз. Бір дыбыстық сигнал естіледі, «f» индикаторы (Super Cool функциясы) сөнеді, және Super Cool функциясы тоқтатылады.
3. Super Cool функциясын іске қосқаннан кейін тоңазытқыш белгіленген күйге жеткенде оны автоматты түрде сөндіреді. Егер режимнен қолмен шыққыңыз келсе, «F» батырмасын (Super Cool ауыстырып қосқышы) басыңыз.



i Ескертпе

Super cool режимінде тоңазытқыштағы температураны реттеу мүмкін емес. Егер тоңазытқыш температурасын реттеу үшін «D1» батырмасын (температураны реттеудің «-» батырмасы) немесе «D2» батырмасын (температураны реттеудің «+» батырмасын) бассақ, онда "f" индикаторы (Super cool индикаторы) бұл әрекет орындалу мүмкін емес дегенін көрсететін дыбыстық сигналмен жыпылықтайтын болады.

«Super cool» функциясы жұмыс істеп тұрғанда «Auto-set» функциясы немесе «Holiday» функциясы әртүрлі басқару режимдерінен іске қосылу мүмкін емес. Басқа функциямен шиеленісетін бір функцияны таңдағанда бұрын таңдалған функция автоматты түрде аяқталатын болады.

Wi-Fi

1. Тоңазытқышты қуат көзі желісіне бірінші қосқан кезде "a2" индикаторы жыпылықтайды (Wi-Fi функциясы), автоматты түрде баптаулар режиміне өтеді, егер баптау сәтті өтсе, "a2" индикаторы жанады. 2 Бұғаттан шығарылғанкүйде "A" батырмасын 3 секундқа басыңыз (3Sec.Wi-Fi), дыбыстық дабыл беріледі және "a2" индикаторы жыпылықтайды (Wi-Fi функциясы). Құрылғы баптаулар режиміне өтеді.



Super Freeze (Super Frz) функциясы

1. Дисплей экраны бұғаттан шығарылғанда «Е» батырмасын (Super Frz режимін ауыстырып қосқыш) басыңыз. Бір дыбыстық сигнал естіледі, «e1» индикаторы (Super Frz режимі) жанады, және Super Frz функциясы іске қосылады.
2. «e1» (Super Frz функциясы) индикаторы жанып тұрғанда «Е» батырмасын (Super Frz ауыстырып қосқышы) басыңыз. Бір дыбыстық сигнал естіледі, «e1» индикаторы (Super Frz функциясы) сөнеді, және Super Frz функциясы тоқтатылады.
3. Super Frz функциясын іске қосқаннан кейін тоңазытқыш белгіленген күйге жеткенде оны автоматты түрде сөндіреді. Егер режимнен қолмен шыққыңыз келсе, «Е» батырмасын (Super Frz ауыстырып қосқышы) басыңыз.



Ескертпе

Super Freeze режимінде тоңазытқыштағы температураны реттеу мүмкін емес. Егер тоңазытқыш температурасын реттеу үшін «D1» батырмасын (температураны реттеудің «-» батырмасы) немесе «D2» батырмасын (температураны реттеудің «+» батырмасын) бассақ, онда «e1» индикаторы (Super Frz индикаторы) бұл әрекет орындалу мүмкін емес дегенін көрсететін дыбыстық сигналмен жыпылықтайтын болады. «Super Freeze» функциясы жұмыс істеп тұрғанда «Auto-set» функциясы әртүрлі басқару режимдерінен іске қосылуы мүмкін емес. Басқа функциямен шиеленісетін бір функцияны таңдағанда бұрын таңдалған функция автоматты түрде аяқталатын болады.

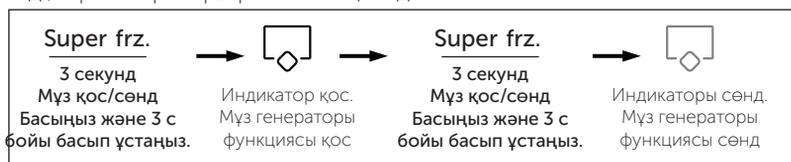
Су қосу туралы еске салу функциясы

1. Мұзды дайындау және суды алу функциясын қалыпты пайдалану үшін резервуарға судың жеткілікті мөлшерін құю қажет.
2. Егер резервуардағы судың көлемі өте аз болса, "с3" еске салу индикаторы (суды қосу индикаторы) және көк индикатор жыпылықтауды жалғастырады. Бұл уақытта мұз генераторында су жинау және мұз текшелерін дайындау функциялары қол жетімді емес. Егер жеткілікті мөлшерде су қоссаңыз, "с3" еске салу индикаторы (су қосу туралы еске салуды қалпына келтіру функциясы) автоматты түрде өшеді, барлық функциялар қайтадан қалыпты жұмыс істейді.



Ice maker Мұз генераторы режимі

1. Құрылғы бұғаттан шығарылғанда «Е» батырмасын (мұз генераторы режимін ауыстырып қосқыш) басып, оны 3 секунд бойы басып ұстаңыз. Дыбыстық сигнал естіледі, «e2» индикаторы (мұз генераторы режимі) жанады, мұз генераторы режимі іске қосылады.
2. «e2» индикаторы (мұз генераторы режимі) жанғанда «Е» батырмасын (мұз генераторы режимін ауыстырып қосқыш) басып, оны 3 секунд бойы басып ұстаңыз. Дыбыстық сигнал естіледі, «e2» индикаторы (мұз генераторы режимі) сөнеді, мұз генераторы режимі тоқтайды.



Ескертпе

Құрылғы іске қосылып тұрғанда мұз генераторы әдепкі қалпы бойынша сөндірілі. Егер ұзақ уақыт бойы сізге мұз текшелері керек болмаса, мұз генераторын сөндіріңіз, контейнерді босатыңыз және таза контейнерді орнына қойыңыз. Мұз генераторын тек қана өндірушіде баптауға немесе оның сервистік агентінен сатып алуға болады.

Су беру функциясы

Құрылғының кез келген күйінде (бұғатталған немесе бұғаттан шығарылған) «H1» батырмасын (су беру функциясын ауыстырып қосқыш) басыңыз. Дыбыстық сигнал естіледі, «h1» индикаторы (су беру функциясы) жанады, және су беру функциясы іске қосылады.



Ескертпе

1. «h1» индикаторы (су беру функциясы) жанып тұрғанда «h2» индикаторы (текше мұз функциясы) және «h3» индикаторы (ұнтақталған мұз функциясы) сөнеді. Мөлшерлегіш иінітірегіне басқаннан кейін жіберу тесігінен су ағады.
2. Су беру уақыты 150 с жеткенде тоңазытқыш дыбыстық сигнал беріп, уақыт 180 с жеткенше суды ұстап тұратын болады. Содан кейін су тоқтатылады, ал су шүмегі 200 с-ке қорғаныш күйге ауысады, одан кейін суды қайта жинауға болады.
3. Су берудің жиынтық уақыты 10 минут ішінде 5 минутқа жеткенде су шүмегі 10 минуттан кейін қорғаныш күйге ауысады, содан кейін суды тағы алуға болады.

Текше мұз функциясы

Құрылғының кез келген күйінде (бұғатталған немесе бұғаттан шығарылған) «Н2» батырмасын (текше мұз функциясын ауыстырып қосқыш) басыңыз, дыбыстық сигнал естіледі, «h2» индикаторы (текше мұз функциясы) жанады, және текше мұз функциясы іске қосылады.



Ескертпе

- «h2» индикаторы (текше мұз функциясы) жанып тұрғанда «h1» индикаторы (су беру функциясы) және «h3» индикаторы (ұнтақталған мұз функциясы) сөнеді. Үлестірушінің микроауыстырып қосқышына басқаннан кейін шығаратын тесіктен текше мұз беріледі.
- Мұз генераторы электрге алғашқы рет қосылғанда текше мұз функциясы әдепкі қалпы бойынша сөндірілі.
- Диспенсердің микроауыстырып қосқышына басыңыз, қақпақты ашқанда жарықтандыру іске қосылады. Содан кейін мұзды ұсақтауға арналған мотор теке мұзды итермелеп шығарып, сағат тілі бағытына қарсы айнала бастайды. Диспенсердің микроауыстырып қосқышын босатыңыз, мұзды ұсақтайтын мотор тоқтайды, диспенсер қақпағы жабылады, ал жарық 5 секундтан кейін сөнеді.
- Мұзды ұнтақтау режимінде, мұзды ұнтақтау уақыты 50 секундтан асып кетсе, пайдаланушыны осы функцияны сөндіру қажеттілігі туралы ескертетін сигнал (тарсыл) қосылады. Уақыт 1 минутқа жеткенде ұнтақталған мұздың берілуі мәжбүрлі түрде тоқтатылады және ауыстырып қосқышқа келесі басқанда қайта іске қосылады.
- Егер мұз дайындалған кезде тоңазытқыш есігін ашсақ, мұз беретін мотор тоқтап қалады, диспенсер қақпағы жабылады, диспенсер жарықтандыруы сөнеді, ал мұзды дайындау тоқтатылатын болады.
- Тоңазытқыш есігі ашық тұрғанда мұз алуға тыйым салынады.

Ұнтақталған мұз функциясы

Құрылғының кез келген күйінде (бұғатталған немесе бұғаттан шығарылған) «Н3» батырмасын (ұнтақталған мұз функциясын ауыстырып қосқыш) басыңыз. Дыбыстық сигнал естіледі, «h3» индикаторы (ұнтақталған мұз функциясы) жанады, және ұнтақталған мұз функциясы іске қосылады.



i Ескертпе

«h3» индикаторы (ұнтақталған мұз функциясы) жанып тұрғанда «h1» индикаторы (су беру функциясы) және «h2» индикаторы (текше мұз функциясы) сөнеді. Үлестірушінің микроауыстырып қосқышына басқаннан кейін шығаратын тесіктен ұнтақталған мұз беріледі.

Диспенсердің микроауыстырып қосқышына басыңыз, қақпақты ашқанда жарықтандыру іске қосылады. Содан кейін мұзды ұнтақтауға арналған мотор мұз текшелерін итермелеп, сағат тілі бағытымен айнала бастайды. Диспенсердің микроауыстырып қосқышын босатыңыз, мұзды ұсақтайтын мотор тоқтайды, диспенсер қақпағы жабылады, ал жарық 5 секундтан кейін сөнеді.

Мұзды ұнтақтау режимінде, мұзды ұнтақтау уақыты 50 секундтан асып кетсе, пайдаланушыны осы функцияны сөндіру қажеттілігі туралы ескертетін сигнал (тарсыл) қосылады. Уақыт 1 минутқа жеткенде ұнтақталған мұздың берілуі мәжбүрлі түрде тоқтатылады және ауыстырып қосқышқа келесі басқанда қайта іске қосылады.

Егер мұз дайындалған кезде тоңазытқыш есігін ашсақ, мұз беретін мотор тоқтап қалады, диспенсер қақпағы жабылады, диспенсер жарықтандыруы сөнеді, ал мұзды дайындау тоқтатылатын болады.

Тоңазытқыш есігі ашық тұрғанда мұзды ұнтақтауға тыйым салынады.

Есіктің ашылу сигналы

Егер есік тым ұзақ ашық қалса немесе нашар жабылған болса, сізге есікті уақтылы жабу керек туралы еске салу үшін белгіленген уақыт аралығынан кейін тоңазытқыш дыбыстық сигнал береді.

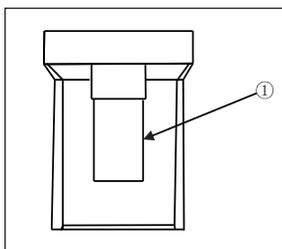
Қуатты сөндіргендегі есте сақтау функциясы

Қуатты сөндірген сәттегі жұмыс күйі есте сақталады. Қайталап іске қосқаннан кейін құрылғы сөндіргенге дейін орнатылған баптауларға сәйкес жұмыс істеуін жалғастырады.

Мұзға және суға арналған диспенсерді пайдалану

Сізге қажетті диспенсердің үстінде жарық индикаторы жанғанша диспенсерді таңдау үшін батырманы басыңыз.

Мұз текшелерін, су немесе уатылған мұз алу үшін диспенсер иінтірегіне (1) стақанмен немесе басқа ыдыспен басыңыз.

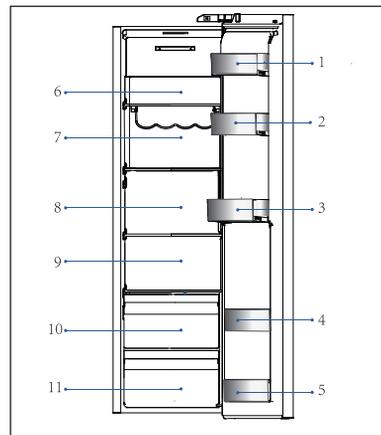


ЖАҢА ТАҒАМДЫ САҚТАУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР

Тоңазытқыш бөлімде сақтау

1. Тоңазытқыштағы температураны 5°C-тан төмен ұстаңыз.
2. Ыстық тамақты тоңазытқышқа салар алдында оны бөлме температурасына дейін салқындату керек.
3. Тоңазытқышқа салмас бұрын өнімдерді жуып, кептіру керек.
4. Иісінің немесе дәмінің өзгеруіне жол бермеу үшін, тоңазытқышқа сақтауға орналастырылатын азық-түлік тиісті түрде қапталған болуы керек.
5. Азық-түліктің шамадан тыс мөлшерін сақтамаңыз. Суық ауа азық-түлікті неғұрлым біркелкі және сапалы салқындап, айнала ағуы үшін олардың арасында аралықтар қалдырыңыз.
6. Күнделікті пайдаланылатын азық-түлікті сөрелердің алдыңғы бөлігінде сақтаңыз.
7. Ауа ағынын қамтамасыз ету үшін өнімдер мен ішкі қабырғалар арасында бос орын қалдырыңыз. Азық-түлікті артқы қабырғаға жақындастыра қоймаңыз: ол жабысып қатып қалуы мүмкін. Тағамның (әсіресе майлы немесе қышқыл) ішкі қабығымен тікелей байланыста болудан аулақ болыңыз, себебі май / қышқыл оны зақымдауы мүмкін. Егер тоңазытқыштың осындай азық-түлікпен ластануын анықтасаңыз, оны тез арада тазалаңыз.
8. Мұздатылған азық-түлікті тоңазытқыш камерада ерітіңіз. Олар осы бөліктегі температураны төмендетеді, сөйтіп, сізге біршама энергия мөлшерін үнемдеп береді. Тоңазытқышта кәді, қауын, папайя, банан, ананас сияқты және т.б. кейбір жемістер мен көкөністердің пісу процесі жылдамдауы мүмкін. Сондықтан оларды тоңазытқышта сақтау ұсынылмайды. Дегенмен, тоңазытқышта сақтау қатты жасыл жемістердің пісуіне ықпал етуі мүмкін. Пияз, сарымсақ, зімбір және басқа тамыр жемістерді бөлме температурасында сақтау керек.
10. Тоңазытқыш ішіндегі жағымсыз иіс — бұл ішінде бірдеңе төгілгенінің және тазалау керек екендігінің белгісі. «Күтім және тазалау» тарауын қараңыз.
11. Азық-түлік өнімдерінің алуан түрлерін олардың қасиеттеріне сәйкес әртүрлі жерлерде орналастыру керек:

- 1-Сары май, ірімшік және т.б.
- 2-Жұмыртқа, консервілер, дәмдеуіштер және т.б.
- 3/4/5 - Сусындар және бөтелкедегі азық-түлік.
6. Маринадталған өнім, консервілер және т.б.
- 7/8-Ет өнімдері, балық, шикі азық-түлік
- 9 - Консервілер, сүт өнімдері және т.б.
- 10-Жемістер, көкөністер, көк шөп.
- 11-Ет тағамдары, сосискалар және т.б.

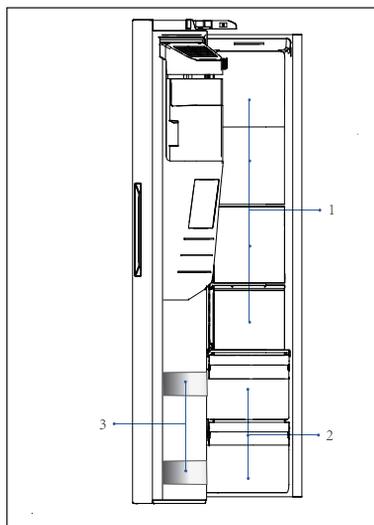


ЖАҢА ТАҒАМДЫ САҚТАУ БОЙЫНША КЕҢЕСТЕР

Мұздатқыш камерада сақтау

1. Мұздатқыш камерада -18°C деңгейіндегі температураны сақтаңыз.
2. Мұздатқышқа жаңадан салынған азық-түлікті мұздатудан 24 сағат бұрын «Super-Freeze» функциясын қосыңыз; және аз мөлшердегі азық-түлік үшін 4-6 сағат жеткілікті.
3. Ыстық тамақты мұздатқыш камераға салар алдында оны бөлме температурасына дейін суыту керек.
4. Кішкене бөліктерге кесілген азық-түлік тезірек мұздап қалады, оны жібіту және пісіру оңайырақ. Әр үлестің ұсынылатын салмағы — 2,5 кг-нан аз.
5. Азық-түлікті мұздатқыш камераға салар алдында қаптау ұсынылады. Пакеттер бір-біріне жабысып қалмауы үшін, қаптаманың сыртқы жағы құрғақ болуы керек. Қаптау материалдары иіссіз, саңылаусыз, улы емес және уытты емес болуы керек.
6. Сақтау мерзімі аяқталуын қадағалаңыз: қаптамада мұздатылған күнін, сақтау мерзімін және азық-түлік атауын көрсетіңіз.
7. АБАЙ БОЛЫҢЫЗ! Қышқыл, сілті, тұз және т.б. мұздатқыш камераның ішкі бетін зақымдауы мүмкін. Құрамында осы заттар бар өнімдерді (мысалы, теңіз балығын) тікелей ішкі бетке қоймаңыз. Мұздатқыштан тұзды суды дереу алып тастау керек.
8. Тамақ өнімдерінің өндіруші ұсынған сақтау мерзімінен аспаңыз. Мұздатқыш камерадан тек қажетті азық-түлік мөлшерін алыңыз.
9. Азық-түлік өнімдерінің алуан түрлерін олардың қасиеттеріне сәйкес әртүрлі жерлерде орналастыру керек:

- 1-Балмұздақ, көкөністер сияқты және т. б. көлемі азырақ азық-түлік.
- 2-Азық-түліктің үлкен / неғұрлым үлкен бөліктері, мысалы, көмештеуге арналған ет кесектері
- 3-Пицца және т.б.





ЕСКЕРТУ: АЗЫҚ-ТҮЛІКТІ САҚТАУ

1. Жақсы салқындатуды қамтамасыз ету үшін азық-түлік пен датчик арасында 10 мм-ден артық қашықтық болуы керек.
2. Корпусты жақсы салқындату үшін төменгі тартпаны орнына салу керек.
3. Құрамында мұз бар тағамдарды (мысалы, балмұздақ және т.б.) бөтелке ұстағыштарда емес, мұздатқыштың ішінде сақтау керек. Есікті ашқанда және жапқанда бөтелке ұстағыштар аймағында температураның өзгеруі пайда болады, бұл өнімдерді ерітуі мүмкін.
4. Ерітілген азық-түлікті мүмкіндігінше жылдамырақ пайдаланыңыз. Еріген тағамдарды алдын ала пісірмеген болса, қайта мұздатуға болмайды, әйтпесе олар жеуге жарамсыз болуы мүмкін.
5. Мұздатқыш камераға балғын азық-түлікті аса көп мөлшерде тиемеңіз. Мұздатқыш камера сыйымдылығын «Техникалық деректер» тарауында немесе паспорттық тақтайшадан қараңыз.
6. Азық-түлікті мұздатқыш камерада -18°C -ден төмен емес температурада 2-12 ай, олардың қасиеттеріне байланысты сақтауға болады (мысалы, ет: 3-12 ай, көкөністер: 6-12 ай).
7. Балғын азық-түлікті тоңазытқанда оның бұрын тоңазытылған азық-түлікпен түйісуіне жол бермеңіз. Мұздатылған тағамдар еруі мүмкін!
8. Мұздатылған тағамды тоңазытқыш бөлімінде жібітіңіз. Олар осы бөліктегі температураны төмендетеді, сөйтіп, сізге біршама энергия мөлшерін үнемдеп береді.

Дайын тоңазытылған азық-түлікті сақтағанда осы ұсынымдарды орындаңыз:

1. Өндірушінің азық-түлікті сақтау мерзімі жайындағы ұсынымдарын әрқашан орындаңыз. Олар көрсеткен сақтау мерзімінен асырмаңыз!
2. Азық-түлік сапасын ұзағырақ сақтау үшін тоңазытылған азық-түлікті сатып алу және оны сақтауға жайғастыру арасындағы уақыт аралығы мүмкіндігінше қысқа болуына тырысыңыз. 3. -18°C немесе одан төмен температурада сақталған тоңазытылған азық-түлікті сатып алыңыз.
4. Қаптамасында мұз немесе қырау бар тағамдарды сатып алудан аулақ болыңыз - бұл тағамның жартылай еріген және қайта мұздатылған болуы мүмкін екенін және сапасы төмендеуі мүмкін екенін көрсетеді.

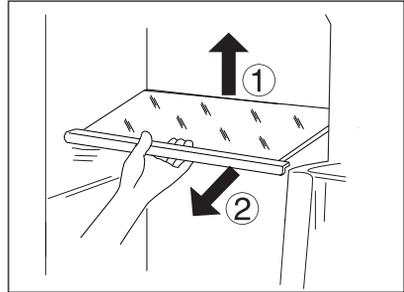


Энергия үнемдеуге қатысты кеңестер

- ▶ Құрылғының желдетілуі дұрыс қамтамасыз етілгеніне көз жеткізіңіз («Орнату» бөлімін қар.).
- ▶ Аспапты тікелей күн сәулесінің астында немесе жылу көздерінің жанында (мысалы, пештер, жылытқыштар) орнатпаңыз.
- ▶ Құралда тым төмен температураны орнатпаңыз. Құрылғыдағы температура неғұрлым төмен болса, қуат тұтыну соғұрлым жоғары болады.
- ▶ POWER-FREEZE сияқты функциялар көбірек қуат тұтынады.
- ▶ Жылы азық-түлікті тоңазытқышқа қояр алдында салқындатыңыз.
- ▶ Тоңазытқыштың есігін мүмкіндігінше сирек ашып, оны тез жабыңыз.
- ▶ Ауа кіріуіне кедергі келтірмеу үшін тоңазытқышты азық-түлікке артық толтырмаңыз.
- ▶ Азық-түлік қаптамасының ішіне ауа кіргізбеңіз.
- ▶ Есік әрқашан тығыз жабылуы үшін есік тығыздағыштарын таза ұстаңыз.
- ▶ Мұздатылған азық-түлікті тоңазытқыш камерада ерітіңіз.
- ▶ Энергияны үнемдеудің ең үлкен әсері тартпалар, азық-түлік қораптары және тоңазытқыш сөрелері зауыттық күйде болғанда және өнімдер құбырдан ауа шығуын тоқтатпай, мүмкіндігінше бір-бірінен алшақ орналасқанда қол жеткізіледі.

Реттелетін сөрелер

1. Сөрелердің биіктігін сіздің қажеттіліктеріңізге сәйкес реттеуге болады.
2. Сөрені жылжыту үшін алдымен артқы жиегін ① көтеріп, сөрені сыртқа ② қарай тартып алыңыз.
3. Сөрені орнына қою үшін, оны екі жағындағы құлақшаларға қойып, сөренің артқы жағы бүйірлік ойықтарға енгенше ең терең қалыпқа сырғытыңыз.



KZ

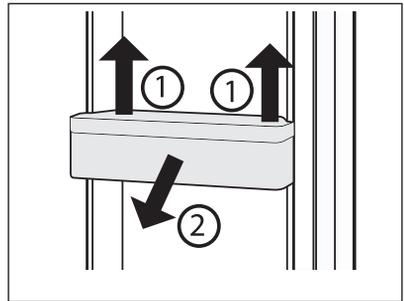


ЕСКЕРТПЕ

Сөренің қисайып кетпеуін қадағалаңыз.

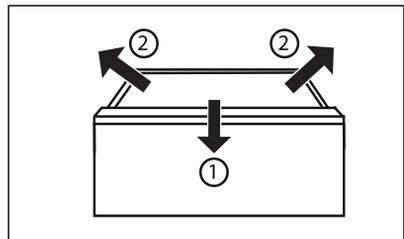
Алынбалы есік сөрелері / бөтелке ұстағыш

1. Тазалау үшін есік сөрелерін / бөтелке ұстағышын алып тастауға болады:
2. Сөренің екі жағын қолыңызбен ұстаңыз, оны жоғары ① көтеріп, сыртқа ② қарай тартып шығарыңыз.
3. Есік сөресін/бөтелке ұстағышын салу үшін жоғарыдағы қадамдарды керісінше орындаңыз.



Алынбалы тартпа

Жәшікті алу үшін оны түбіне дейін өзіңізге тартыңыз ①, көтеріңіз де, суырыңыз ②. Тартпаны салу үшін жоғарыдағы сипатталған әрекеттерді керісінше орындаңыз.



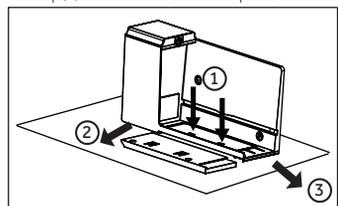
Мұзға арналған контейнер

Мұзды дайындауды тоқтату

Егер мұз немесе су ұзақ уақыт бойы қажет болмаса, жағымсыз иістердің пайда болуының алдын алу үшін мұзға арналған контейнерді тазалап, кептіріп, қайтадан тоңазытқышқа қою керек.

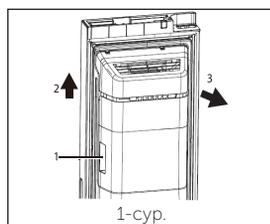
Алынбалы төменгі сөре

Алдымен ① суретте көрсетілгендей етіп нұсқауыр бағытында екі бекіткішке басыңыз. Сосын ② суретте көрсетілгендей етіп нұсқауыр бағытында тірек блогын алыңыз. Соңында, ③ суретте көрсетілгендей етіп, нұсқауыр бағытында сөрені суырыңыз.



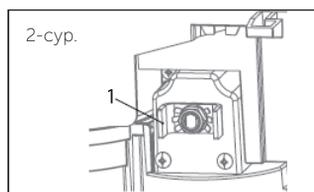
Мұзға арналған контейнерді шығару

1. Екі жағынан тұтқаны ұстаңыз.
2. Контейнерді көтеріңіз.
3. Контейнерді шығарыңыз.



Мұзға арналған контейнерді орнына қалай орнатады

Мұзға арналған орнына қою үшін U - кронштейнді (2суретте 1) сәйкес металл құрастырмасымен мұзға арналған контейнердің артына туралау керек. 1 суретте көрсетілген әрекеттерді кері реттілікпен орындаңыз.

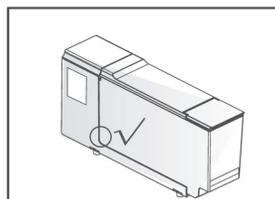
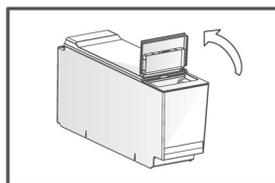
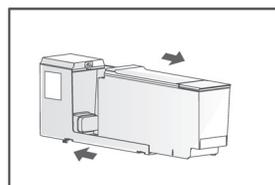


ЕСКЕРТПЕ

Ылғал конденсациялануы мүмкін және мұз жәшігін сол жерге дейін қатыруы мүмкін.

Суға арналған контейнерге су қосыңыз

1. Суға арналған контейнерді алып тастаңыз. Екі қолыңызды тұрақты күйде ұстай отырып, артқы жиекті көлденеңінен ақырын шығарыңыз. Су сақтау жәшігінің кездейсоқ құлап кетуіне және зақымдалуына жол бермейтін сенімді су жәшігін алып тастау тірегі.
2. Егер контейнердегі су деңгейі контейнерде көрсетілген су беру желісінен төмен болса, мұзды дайындай алмау немесе су ала алмау сияқты мәселелер туындауы мүмкін. Бұл жағдайда контейнердің қақпағын ашып, су қосу керек. Толтыру кезінде судың максималды деңгейінен аспаңыз.
3. Су контейнерін орнына орнатыңыз. Контейнерге суды еселеуден кейін оны төменгі рельспен туралаңыз, оны аяғына дейін итеріңіз, содан кейін артқа тартыңыз. Егер контейнерді шығару мүмкін болмаса, бұл оның дұрыс орнатылғанын білдіреді. Толық су ыдысы өте ауыр, сондықтан оны екі қолыңызбен ұстаңыз.





ЕСКЕРТПЕ

- Суға арналған контейнерге еселенетін судың температурасы 60°C аспауы керек.
- Тек ауыз су қосуға болады, ал минералды су, жеміс шырыны мен шай құюға болмайды.
- Ұңғыма суын немесе хлор алынып тасталған суды (сілтілі иондық су, су тазартқыштардан алынған су) мұзды дайындау үшін пайдаланған кезде, онда қақ пен шырыш оңай пайда болады, сондықтан үнемі тазалау мен күтім қажет.
- Егер мұзды дайындау үшін бұрын пайдаланылмаған минералды су пайдаланылса, алдымен су ыдысын бейтарап ыдыс жуғыш затпен тазалау керек, әйтпесе масштаб пайда болады
- Егер шырыш болса, уақыт өте келе көгеру пайда болады және жағымсыз иіс пайда болады.
- Қыста төмен температурада контейнердегі су қатып қалуы мүмкін.
- Су ыдысында су болмаған кезде кейде су сорғысы мен мұз генераторының дыбысы естіледі, бұл қалыпты жағдай.
- Су диспенсеріне және автоматты мұз генераторына су құйылған кезде, су ыдысынан шыққан дыбыс қалыпты және жабдықтың дұрыс жұмыс істемейтінін көрсетпейді.

KZ



ЕСКЕРТУ!

Тек ауыз сүме толтыруға болады.



ЕСКЕРТУ!

Тазалар алдында тоңазытқышты желіден ажыратыңыз.

Тазалау

Тоңазытқышты азық-түлік аз немесе мүлдем сақталмаған кезде тазалаңыз. Тоңазытқышты дұрыс техникалық күйде ұстау үшін және онда сақталған өнімдердің нашарлауына жол бермеу үшін, оны кемінде төрт аптада бір рет тазалап отыру керек.



ЕСКЕРТУ!

- ▶ Аспапты тазалау үшін қатты немесе сым щеткаларды, кір жуғыш затты, бензинді, амилацетатты, ацетонды және соған ұқсас органикалық еріткіштерді, сондай-ақ қышқыл немесе сілтілі еріткіштерді пайдаланбаңыз. Зақымдануды болдырмау үшін, тоңазытқышты арнайы жуғыш құралмен тазалаңыз.
- ▶ Тазалау кезінде тоңазытқышқа ешнәрсе шашпаңыз немесе құймаңыз.
- ▶ Тазалау үшін су немесе бу ағысын пайдаланбаңыз.
- ▶ Суық шыны сөрелерді ыстық сумен жумаңыз. Температура күрт өзгергенде шыны жарылып кетуі мүмкін.
- ▶ Мұздатқыш камераның ішкі бетіне қол тигізбеңіз, әсіресе, ылғал қолды тигізбеңіз, өйткені қол оның беттеріне жабысып қалуы мүмкін.
- ▶ Егер қызып кетсе, мұздатылған тағамның күйін тексеріңіз.
- ▶ Есіктегі төсемді әрқашан таза ұстаңыз.
- ▶ Құрылғының іші мен корпусын жылы суға және



Бейтарап жуғыш затқа малынған губкамен тазалаңыз.

1. Мұздатқыш камераның ішкі және сыртқы беттерін, соның ішінде есік тығыздағышын, есік сөрелерін, шыны сөрелерді, жәшіктерді және т.б. жылы суға малынған жұмсақ шүберекпен немесе губкамен сүртіңіз (суға бейтарап жуғыш зат қосуға болады).
2. Егер сұйықтық төгілсе, барлық ластанған заттарды алып тастаңыз, оларды су ағынының астында жуыңыз, құрғатыңыз және қайтадан мұздатқыш камераға салыңыз.
3. Егер қалың зат төгілсе (мысалы, кілегей, еріген балмұздақ), барлық ластанған заттарды алып тастау керек, оларды шамамен 40 °C жылы суға біраз уақыт салып, содан кейін ағынды сумен шайып, кептіріп, қайтадан тоңазытқышқа салыңыз.
4. Егер тоңазытқыштың сөрелері немесе тартпалары арасында кішкене зат тұрып қалса, оны кішкентай жұмсақ щеткамен алып шығыңыз. Егер сіз бұл затты шығара алмасаңыз, Haier қызметіне хабарласыңыз.
 - ▶ Жұмсақ шүберекпен сүртіп құрғатыңыз.
 - ▶ Құралдың алынбалы бөлшектерін ыдыс жуғыш машинада жумаңыз.
 - ▶ Тоңазытқышты қайта іске қосар алдында кемінде 7 минут күтіңіз, өйткені жиі іске қосулар компрессорды зақымдауы мүмкін.

Еріту

Тоңазытқыш пен мұздатқышты еріту автоматты түрде жүзеге асырылады, адамның араласуы қажет емес.

Жарықдиодты шамдарды ауыстыру



ЕСКЕРТУ!

Жарықдиодты шамды өз бетіңізше ауыстырмаңыз! Оны ауыстырумен тек өндіруші немесе ол уәкілеттік берген қызмет көрсету агенті айналысуы тиіс.

Шамдарда жарық көзі ретінде төмен қуатты және ұзақ қызмет ететін жарық диод қолданылады. Егер шамдардың жұмысында қандай да бір ауытқулар болса, тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз. «Клиенттерді қолдау қызметі» тарауын қар.



Ауыспалы (тек жарықдиодты) жарық көзі:
орнататын маман керек

Бұл өнімде G энергия тиімділігі класының жарық көзі бар.

KZ

Камера	Кернеуі	Энергия тиімділік сыныбы	Моделі
Тоңазытқыш	12 В	G	HRF-600IP7ERU
Мұздатқыш	12 В	G	

Мұзға арналған контейнерді тазалау

Мұз ыдысын мезгіл-мезгіл жылы сумен шайыңыз, әсіресе мұз текшелері ескі және ескірген болып көрінсе. Мұз текшелері бүйірлеріне жабысып қалмас үшін контейнерді қайтадан тоңазытқышқа салмас бұрын жақсылап құрғатыңыз.

Ұзақ уақыт бойы пайдаланбау

Егер сіз тоңазытқышты ұзақ уақыт пайдалануды жоспарламасаңыз және «Holiday» функциясын қоспайтын болсаңыз, онда:

- ▶ Бүкіл азық-түлікті алып шығыңыз.
- ▶ Қуат баусымын желіден ажыратыңыз.
- ▶ Тоңазытқышты, жоғарыда сипатталғандай, тазалаңыз.
- ▶ Тоңазытқышта жағымсыз иістің пайда болуына жол бермеу үшін есіктерді ашық қалдырыңыз.

ЕСКЕРТПЕ

Аспапты өте қажет болған жағдайда ғана ажыратыңыз.

Тоңазытқышты жылжыту

1. Барлық өнімдерді алып тастаңыз және айырды розеткадан алыңыз.
2. Тоңазытқыш пен мұздатқыш камерадағы сөрелер мен басқа да жылжымалы бөлшектерді жабысқақ таспамен бекітіңіз.
3. Салқындату жүйесін зақымдамау үшін тоңазытқышты 45°-тан артық еңкейтпеңіз.

ЕСКЕРТУ!

- ▶ Тоңазытқышты тұтқаларынан ұстап көтермеңіз.
- ▶ Ешқашан құрылғыны еденге көлденең қоймаңыз.

Көптеген пайда болатын проблемаларды өз күшіңізбен шеше аласыз, бұл үшін арнайы білім керек емес. Мәселе туындаған жағдайда, сервис қызметіне жүгінбес бұрын барлық ықтимал нұсқаны тексеріңіз және төменде келтірілген нұсқауларды орындаңыз. «Клиенттерді қолдау қызметі» тарауын қар.



ЕСКЕРТУ!

- ▶ Қызмет көрсетер алдында тоңазытқышты сөндіріңіз және айырды розеткадан суырып алыңыз.
- ▶ Электр жабдығына техникалық қызмет көрсетуді тек электрші мамандар жүргізуі керек, өйткені дұрыс емес жасалған жөндеу ауыр зақымның себебі болуы мүмкін.
- ▶ Жарақаттануға және қатерлерге жол бермеу үшін зақымдалған баусымды өндіруші, оның сервистік агенті немесе ұқсас біліктілігі бар тұлға ауыстыруы қажет.

Мәселе	Ықтимал себебі	Ықтимал шешімі
Компроессор жұмыс істемей тұр.	<ul style="list-style-type: none"> • Желілік айыр розеткаға қосылмаған • Тоңазытқыш еріту циклін орындап тұр. 	<ul style="list-style-type: none"> • Айырды розеткаға қосыңыз. • Бұл автоматты еріту процесіндегі қалыпты жағдай.
Тоңазытқыш жиі қосылады немесе тым ұзақ жұмыс істейді.	<ul style="list-style-type: none"> • Қоршаған ортаның температурасы тым жоғары. • Құрал біраз уақыт бойы сөндірулі тұрды. • Тоңазытқыштың есігі тығыз жабылмайды. • Есік тым жиі немесе тым ұзақ ашылып тұрды. • Тоңазытқыш камера үшін тым төмен температура белгіленген. • Есік төсемі кір, тозған, зақымдалған немесе деформацияланған. • Қажетті ауа айналымы қамтамасыз етілмеген. 	<ul style="list-style-type: none"> • Бұл жағдайда тоңазытқыштың ұзағырақ жұмыс істеуі қалыпты болады. • Әдетте толық салқындатуы үшін оған 8-ден 12 сағатқа дейін керек. • Есікті/тартпаны жабыңыз, қандай да бір нәрсе жапқыштардың толық жабылуына кедергі келтірмейтінін тексеріңіз. • Тоңазытқыштың түзу (қиық емес) тұрғанына көз жеткізіңіз. • Есікті/тартпаны тым жиі ашпаңыз. • Берілген температураны жайлы температураға жеткенше жоғарлата беріңіз. • Тоңазытқыштағы температура тұрақтануы үшін 24 сағат керек. • Есіктің/тартпаның төсемін тазалаңыз немесе сервис қызметіне хабарласып, оны ауыстырыңыз. • Жеткілікті желдетуді қамтамасыз етіңіз.
Тоңазытқыштың ішінде лас және/немесе жағымсыз иіс бар.	<ul style="list-style-type: none"> • Тоңазытқыштың ішкі бөлігі тазалауды керек етеді. • Тоңазытқышта иістері күшті заттар сақталады. 	<ul style="list-style-type: none"> • Тоңазытқыштың ішкі бөлігін тазалаңыз. • Азық-түлікті тығыз ораңыз.
Мұздатқыш камера өзіне тән емес дыбыстар шығарады.	<ul style="list-style-type: none"> • Тоңазытқыш тегіс орнатылмаған. • Тоңазытқыш оның жанындағы әлдеқандай затқа тиіп тұр. 	<ul style="list-style-type: none"> • Аяқшаларды тоңазытқыш тегіс тұратындай реттеңіз. • Тоңазытқыштан заттарды алыстау қойыңыз.



KZ

Мәселе	Ықтимал себебі	Ықтимал шешімі
Тоңазытқышта жеткілікті суық емес.	<ul style="list-style-type: none"> • Тым жоғары температура орнатылған. • Тоңазытқышқа тым жылы азық-түлік салынған. • Тоңазытқышқа тым көп азық-түлік бар. • Тағамдар өте тығыз салынған. • Есік/тартпа тығыз жабылмайды. • Есік/тартпа тым жиі немесе тым ұзаққа ашылған. 	<ul style="list-style-type: none"> • Температураны реттеңіз. • Азық-түлікті тоңазытқышқа сақтауға қояр алдында әрқашан салқындатып алыңыз. • Тоңазытқышта тым көп азық-түлікті сақтамаңыз. • Ауа тамақ өнімдерінен «айнала ағуы» үшін олардың арасында саңылау қалдырыңыз. • Есікті/тартпаны жабыңыз. • Есікті/тартпаны тым жиі ашпаңыз.
Тоңазытқышта тым суық.	<ul style="list-style-type: none"> • Тым төмен температура орнатылған. • Жылдам мұздату / Супер салқындату қосулы немесе тым ұзақ жұмыс істейді. 	<ul style="list-style-type: none"> • Температураны реттеңіз. • «Жылдам мұздату» / «Супер салқындату» қызметін өшіріңіз
Тоңазытқыш камераның ішкі беттерінде ылғал пайда болады.	<ul style="list-style-type: none"> • Қоршаған орта тым жылы және тым ылғалды. • Есік/тартпа тығыз жабылмайды. • Есік/тартпа тым жиі немесе тым ұзаққа ашылған. • Азық-түлік немесе сұйықтық контейнерлері ашық қалған. 	<ul style="list-style-type: none"> • Температураны жоғарлатыңыз. • Есікті/тартпаны жабыңыз. • Есікті/тартпаны тым жиі ашпаңыз. • Ыстық азық-түлікке бөлме температурасына дейін суығанына мүмкіндік беріңіз, тамақ пен сұйықтық салынған контейнерлерді жабыңыз.
Ылғал тоңазытқыштың сыртқы бетінде немесе есіктер мен тартпаның арасында жиналады.	<ul style="list-style-type: none"> • Қоршаған орта тым жылы және тым ылғалды. • Есік тығыз жабылмаған. Аспаптағы суық ауа және оның сыртында жылы ауа конденсацияланады. 	<ul style="list-style-type: none"> • Бұл ылғал климат жағдайларында қалыпты болады. Ылғалдылық төмендегенде конденсация төмендейді. • Есік/тартпа тығыз жабылғанына көз жеткізіңіз.
Мұздатқыш камера қатты мұзданған.	<ul style="list-style-type: none"> • Өнімдер дұрыс қапталмаған. • Есік/тартпа тығыз жабылмайды. • Есік/тартпа тым жиі немесе тым ұзаққа ашылған. • Есік төсемі кір, тозған, зақымдалған немесе деформацияланған. • Ішінде бірдеңе есіктің/тартпаның қалыпты жабылуына бөгет жасап тұр. 	<ul style="list-style-type: none"> • Азық-түлікті әрқашан жақсы қаптап қойыңыз. • Есікті/тартпаны жабыңыз. • Есікті/тартпаны тым жиі ашпаңыз. • Есіктегі/тартпадағы төсемді тазалаңыз немесе оны жаңаға ауыстырыңыз. • Есік/тартпа қалыпты жабылуы үшін сөрелердің, астаулардың немесе контейнерлердің орындарын ауыстырыңыз.

Мәселе	Ықтимал себебі	Ықтимал шешімі
Корпустың бүйір қабырғасы мен есік тақтасы қызады.	<ul style="list-style-type: none"> – 	<ul style="list-style-type: none"> Бұл қалыпты жағдай.
Мұздатқыш камера өзіне тән емес дыбыстар шығарады.	<ul style="list-style-type: none"> Тоңазытқыш тегіс орнатылмаған. Тоңазытқыш оның жанындағы әлдеқандай затқа тиіп тұр. 	<ul style="list-style-type: none"> Аяқшаларды тоңазытқыш тегіс тұратындай реттеңіз. Тоңазытқыштан заттарды алыстау қойыңыз.
Ағып жатқан судың дыбысына ұқсас әлсіз дыбыс естіледі.	<ul style="list-style-type: none"> – 	<ul style="list-style-type: none"> Бұл қалыпты жағдай.
Дыбыстық дабылдама іске қосылады.	<ul style="list-style-type: none"> Тоңазытқыштың есігі ашық. 	<ul style="list-style-type: none"> Есікті жабыңыз.
Әлсіз гүл естіледі.	<ul style="list-style-type: none"> Конденсациядан қорғау жүйесі жұмыс істеп тұр. 	<ul style="list-style-type: none"> Ол конденсаттың түзілуіне жол бермейді. Бұл қалыпты жағдай.
Ішкі жарықтандыру немесе салқындату жүйесі жұмыс істемейді.	<ul style="list-style-type: none"> Желілік айыр розеткаға қосылмаған Қуат беру көзінде ақау бар . Жарықдиодты шам істен шыққан. 	<ul style="list-style-type: none"> Айырды розеткаға қосыңыз. Үй-жайға электр қуатының берілуін тексеріңіз. Жергілікті энергиямен жабдықтаушы компанияға хабарласыңыз. Шамды ауыстыруға қатысты сервистік қызметке хабарласыңыз.
Су дозаторының шүмегінен су ағып кетеді немесе тамшылайды.	<ul style="list-style-type: none"> Су ыдысы дұрыс орнатылмаған Су дозаторының шүмегі резервуарға тығыз бұралмаған. Су шүмегінде ақ силиконды тығыздағыш сақина жоқ. 	<ul style="list-style-type: none"> Суға арналған резервуарды тоңазытқыштың есігіне орнатып, оның есікке толығымен итерілгеніне көз жеткізіңіз. Резервуарға су беру үшін шүмекті мықтап бұраңыз. Су келте құбырын резервуарға орнатпас бұрын, резервуардың ұшында ақ силиконды тығыздағыш сақина бар екеніне көз жеткізіңіз.

Электр қуатын берудегі үзілістер

Электр қуаты өшкен жағдайда, тоңазытқыштағы азық-түліктің қауіпсіз төмен температурасы шамамен 5 сағат бойы сақталады. Электр қуаты ұзақ уақытқа әсіресе, жазда өшкен жағдайда, мына нұсқауларды орындаңыз:

- ▶ Есікті/жәшікті мүмкіндігінше сирек ашыңыз.
- ▶ Электр қуаты болмаған кезінде тоңазытқышқа басқа азық-түлікті салмаңыз.
- ▶ Егер сіз электр қуаты өшірілетіні туралы алдын-ала білсеңіз және оның ұзақтығы 5 сағаттан асса, онда мұздың белгілі бір мөлшерін дайындап, оны тоңазытқыштың жоғарғы жағындағы контейнерге салыңыз.
- ▶ Электр қуаты қосылғаннан кейін бірден тоңазытқыштағы барлық азық-түлікті тексеріңіз.
- ▶ Электр энергиясы сөндірілген кезде және басқа іркілістер болғанда, тоңазытқыштағы температура жоғарлайды, азық-түліктің сақталу мерзімі қысқарады. Денсаулыққа қауіп төндірмеу үшін, кез-келген жібіген азық-түлікті дереу жеу керек немесе термиялық өңдеуден өткізу (пісіру керек) және қайта мұздату керек (егер мүмкін болса).



ЕСКЕРТПЕ

Электр энергиясын беру қалпына келгеннен кейін құрал сөнгенге дейін орнатылған теңшеулермен жұмыс істей бастайды.

Қаптамадан шығару



ЕСКЕРТУ!

- ▶ Тоңазытқыш — ауыр бұйым. Оны жылжыту үшін кемінде екі адам қажет.
- ▶ Барлық қаптау материалдарын балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз және оларды қоршаған орта үшін қауіпсіз түрде кәдеге жаратыңыз.
- ▶ Тоңазытқышты қаптамадан шығарыңыз.
- ▶ Барлық қаптама материалдарын алып тастаңыз.

Қоршаған ортаның жағдайлары

Үй-жайдағы температура 10–43 °C шектерінде болуы керек, өйткені ол тоңазытқыштағы температураға және оның энергия тұтынуына тікелей әсер етуі мүмкін. Тоңазытқышта оқшаулаусыз жылу шығаратын құрылғылардың (тұмшәпештер, басқа тоңазытқыштар) жанына қоймаңыз.

- кеңейтілген қоңыржай ендіктер (SN): «бұл тоңазытқыш 10 °C-тан 32°C-қа дейінгі қоршаған орта температурасында пайдалануға арналған»;
- Қоңыржай климат (N): бұл тоңазытқыш 16°C-тан 32°C-қа дейінгі қоршаған орта температурасында пайдалануға арналған;
- Субтропикалық климат (ST): бұл тоңазытқыш 16°C-тан 38°C-қа дейінгі қоршаған орта температурасында пайдалануға арналған;
- Тропикалық климат (T): бұл тоңазытқыш 16°C-тан 43°C-қа дейінгі қоршаған орта температурасында пайдалануға арналған;

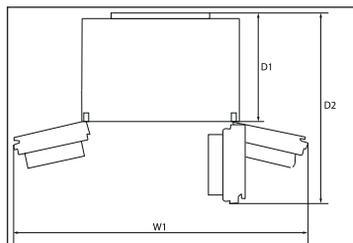
Орнату үшін қажетті бүйірлік саңылау

Есіктің ашылуын ескере отырып, қажетті кеңістік:

W1=157,8 см

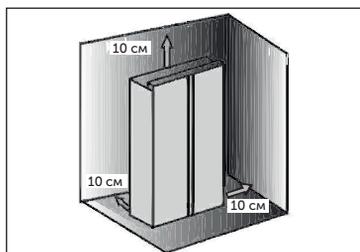
D1=62,9 см

D2=117,3 см



Желдетуге арналған саңылаулар

Қауіпсіз пайдалану үшін құрылғының жеткілікті желдетілуін қамтамасыз ету үшін желдету саңылауларына қойылатын талаптарды сақтау қажет.



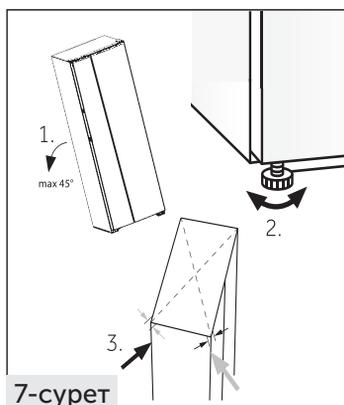
ЕСКЕРТПЕ

Жеке тұрған құрылғы үшін: бұл тоңазытқыш кіріктірілген құрылғы ретінде пайдалануға арналмаған.

Тоңазытқышты туралау

Тоңазытқыш тегіс және қатты бетке орнатылуы керек.

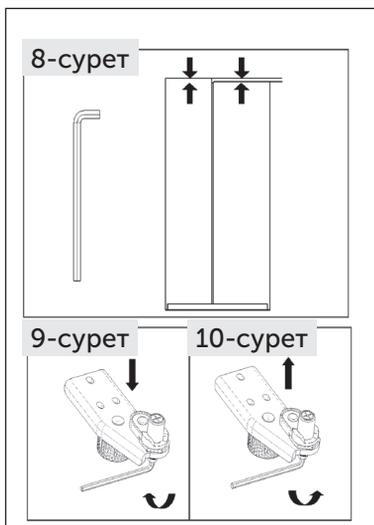
1. Тоңазытқышты сәл артқа еңкейтіңіз (7-сурет).
2. Аяқтарды қажетті деңгейге бұраңыз. Ілмектер жағынан қабырғаға дейінгі қашықтық кемінде 10 см құрайтынына көз жеткізіңіз.
3. Тоңазытқыштың тұрақтылығын бұрыштарды диагональ бойынша кезек-кезек басып тексеруге болады. Жеңіл тербеліс барлық бағытта бірдей болуы керек. Әйтпесе, корпус деформациялануы мүмкін; нәтижесінде есік тығыздағыштарында саңылаулар пайда болады. Егер тоңазытқышты артқа қарай аздап қисайтсақ, бұл есіктердің жабылуын жеңілдетеді.



KZ

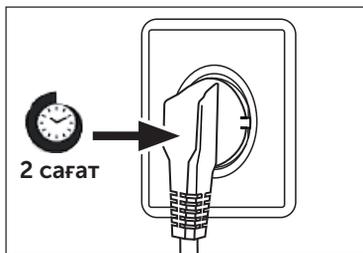
Есіктерді реттеу

Егер есіктер аяқтарымен тураланғаннан кейін бірдей деңгейде болмаса, бұл сәйкессіздікті тоңазытқыш есігінің төменгі оң жақ бұрышындағы ілмектің көтеру осін кілтпен бұру арқылы жоюға болады (8-сурет). Есіктің биіктігін азайту үшін көтеру білігін сағат тілімен бұраңыз (9-сурет). Көтеру білігін кілтпен есіктің бүкіл биіктігіне бұраңыз (10-сурет).



ЕСКЕРТУ!

Топсаның көтергіш білігін биіктікке шамадан тыс реттемеңіз, бұл біліктің бастапқы бекіту қалпынан шығып кетуіне әкелуі мүмкін (Биіктікті реттеу диапазоны: 3 мм).



Қосар алдында ұстау уақыты

Компрессор корпусында автоматты майлауға арналған май бар. Еңкейтілген күйде тасымалдағанда ол құбырлардың жабық жүйесіне түсуі мүмкін. Сондықтан май компрессорға қайта ағуы үшін аспапты қуат көзіне қосар алдында кемінде 2 сағат күту керек.

Электр қуат беруге жалғау

Әр қосар алдында мыналарды тексеріңіз:

- ▶ электр қуатының, розетка мен сақтандырғыштың параметрлері паспорттық тақтайшада көрсетілгендерге сәйкес келеді.
- ▶ желілік розетка жерге тұйықталған және тек қана бір ұяшығы бар, және де оған тоңазытқышты қосу үшін ұзартқыш пайдаланылмайды.
- ▶ аша және желілік розетка бір-біріне дәл сәйкес келеді. Ашаны тек қана дұрыс орнатылған тұрмыстық розеткаға қосыңыз.



ЕСКЕРТУ!

Зақымдалған қуат сымын сервистік қызметке хабарласу арқылы ауыстыру қажет.

Есіктерді алу және орнату

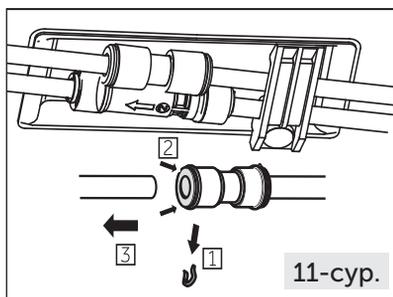
Тоңазытқыштың есіктерін алу қажет болған жағдайда, есікті алу және орнату үшін төмендегі нұсқауларды орындаңыз.



ЕСКЕРТУ!

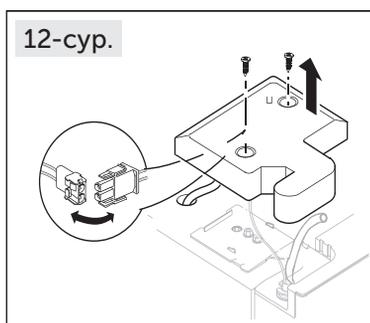
- ▶ Тоңазытқышты орнату және техникалық қызмет көрсету бойынша кез келген әрекетті орындамас бұрын, құрылғыны өшіріп, ашаны розеткадан шығарып алыңыз.
- ▶ Су беруді тоқтатыңыз.
- ▶ Тоңазытқыш ауыр. Оны жылжыту үшін кемінде екі адам қажет.
- ▶ Құрылғыны 45 градустан артық еңкейтпеңіз және оны көлденең қалыпта жерге түсірмеңіз.
- ▶ Алу және орнату кезінде есік құлап, адамдарды жарақаттауы немесе зақымдануы мүмкін. Сондықтан абай болу қажет.

1. Құрылғының төменгі жағындағы алдыңғы сол жақ бұрышта орналасқан екі сүеткізгіш муфтасының сол жағын ажыратыңыз: суретте көрсетілгендей муфтаны басып тұрыңыз және су беруге арналған құбырды алыңыз. (11-сурет).



KZ

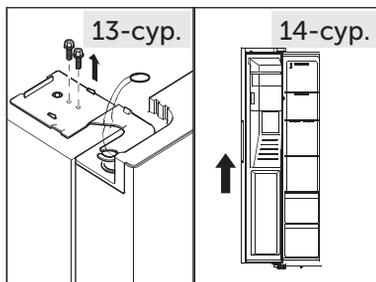
2. Жапсырманың бұрандасын ілмекке бұрап алыңыз және жапсырманы алып тастаңыз (12-сурет). Мұздатқыштың есігін алып тастаған кезде, жерге тұйықтау сымынан басқа барлық сымдарды ажыратыңыз.



3. Жоғарғы ілмекті ұстап тұрған бұрандаларды бұрап алыңыз, содан кейін ілмекті алыңыз (13-сурет).

4. Есікті алып тастау үшін көтеріңіз (14-сурет). Мұздатқыштың есігін алып тастаған кезде, су кілте құбырын құрылғының түбінен шығару үшін жеткілікті жоғары көтеріңіз.

5. Алып тастау қадамдарын кері тәртіпте орындау арқылы есікті орнына қойыңыз. Жерге тұйықтау кабелінің бұрандамен бекітілгеніне көз жеткізіңіз.
6. Су беру келте құбырын қайта орнатыңыз.



i ЕСКЕРТПЕ: Тоңазытқыштың есігі

Суреттерде мұздатқыштың есігін алып тастау көрсетілген. Тоңазытқыштың есігін алу/орнату үшін екінші жағынан бірдей әрекеттерді орындаңыз.

Техникалық деректері

Өнім туралы ақпарат

Маркасы	Haier
Модельдің атауы	HRF-600IP7ERU
Модельдің санаты	Тоңазытқыш-мұздатқыш
Энергия тиімділік сыныбы	A++
Жылына тұтынатын энергия (кВтч/жыл) (1)	368
Жалпы көлемі (л)	573
Тоңазытқыштың көлемі (л)	384
Мұздатқыш камераның көлемі (л)	189
Мұздату класы	★☆☆☆
Басқа бөлімшелердегі температура > 14°C	Қолданылмайды
Total No Frost	Иә
Мұздатқыш камераның өнімділігі (кг/24 сағ)	12
Климаттық класы (2)	SN-N-ST-T
Шу деңгейі (дБа)	38
Температураны жоғарылату уақыты (сағ)	5
Мұз өндіру өнімділігі	0,9 кг/24 сағ
Аспап типі	Жеке тұратын

KZ

Түсініктемелер:

- (1) Стандарттарға сәйкестікке 24 сағат бойы сынау нәтижелерінің негізінде. Нақты тұтыну пайдалану режиміне және тоңазытқыштың жайғасуына байланысты.
- (2) Климаттық класы SN: аспап қоршаған ортаның температурасы + 10 °C-ден +32 °C дейін болған кезде пайдалануға арналған
 Климаттық класы N: аспап қоршаған ортаның температурасы + 16 °C-ден +32 °C дейін болған кезде пайдалануға арналған
 Климаттық класы ST: аспап қоршаған ортаның температурасы + 16 °C-ден +38 °C дейін болған кезде пайдалануға арналған
 Климаттық класы T: аспап қоршаған ортаның температурасы + 16 °C-ден +43 °C дейін болған кезде пайдалануға арналған

Қосымша техникалық деректер

Номинал кернеуі / номинал жиілігі	220–240 В айнымалы ток, 50 Гц
Номинал ток (А)	1.8
Жібуге жұмсалатын қуат (Вт)	220
Сақтандырғыш тогы (А)	15
Суытқышагент	R600a (65 г)
Өлшемдері (Б/Е/Т мм-мен)	1775/905/726
Қорғау класы	I
Жылыту жүйелері тұтынатын қуат (Вт)	230

Тоңазытқышты Wi-Fi желісіне қосу

Тоңазытқышты Wi-Fi желісіне қосыңыз, сонда өз құрылғыңызды қашықтан басқара алатын боласыз.

Бұл үшін:

1. Evo қосымшасын жүктеп алыңыз.



KZ

Бірнеше маңызды кеңес:

- ▶ *Үйдегі Wi-Fi желісінің жиілігі 2,4 ГГц-ты құрайтынына көз жеткізіңіз. Мұны роутердің теңшеулерінен тексеруге болады.*
- ▶ *Смартфонда Bluetooth бен геолокацияны анықтау функциялары қосылғанына көз жеткізіңіз.*
- ▶ *Тоңазытқышыңыз желінің таралу аймағында тұрғанына көз жеткізіңіз.*
- ▶ *Тоңазытқышқа жақындаңыз.*

2. Evo қосымшасын ашып, жаңа есеп жазбасын құрыңыз немесе жүйеге кіріңіз.
3. «Үй» бөліміне өтіп, «Құрылғы қосу» батырмасын немесе жоғарғы оң жақ бұрыштағы «+» батырмасын басыңыз;

4. Тоңазытқыштың басқару панеліндегі Wi-Fi

батырманы басу арқылы тоңазытқышты түйіндесу режиміне қойыңыз, батырманың жанында Wi-Fi индикаторы  жыпылықтауы керек. Әрі қарай қосымша құрылғыңызды тауып, анықтауға тиіс.



5. Теңшеуді аяқтау үшін қосымшадағы нұсқаулықты орындаңыз.

* * Wi-Fi функциясын, сонымен қатар өңіріңізге (еліңізге) арналған мобилді қосымшаны қосу және пайдалану функциясын сатушыдан (уәкілетті ұйымнан) нақтылаңыз.

Қосымшаның функционалы, интерфейсі және қосылуға қол жеткізу пайдалану өңіріне (елге), сондай-ақ Evo қосымшасының кейінгі жаңартуларына байланысты келтірілген сипаттамадан өзгеше болуы мүмкін.



КЛИЕНТТЕРГЕ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Клиенттерді қолдау қызметі

Біз «Хайер» компаниясының клиенттерге қолдау көрсету қызметіне хабарласуды, сондай-ақ түпнұсқа қосалқы бөлшектерді пайдалануға кеңес береміз. Егер тұрмыстық техникаңызға қатысты мәселе туындаса, алдымен «Ақауларды жою» бөлімін оқып шығуды сұраймыз.

Егер мәселенің шешімін таппасаңыз, мыналарға хабарласыңыз:

- ресми дилеріңізге немесе
- біздің колл-орталыққа:
8 (800) 070-01-29 (РҚ),

<https://haieronline.kz> сайтына, онда қызмет алуға өтінім қалдыра аласыз, сонымен қатар жиі қойылатын сұрақтарға жауап таба аласыз.

Біздің сервис орталығымызға жүгініп, паспорттық тақтайшада және чекте табылатын келесі ақпаратты дайындауыңызды сұраймыз:

Моделі _____

Сериялық нөмірі _____

Сатылған күні _____



Сонымен қатар кепілдіктің және сату туралы құжаттардың барын тексеріңіз

Маңызды! Аспапта сериялық нөмірдің болмауы Өндіруші үшін құрылғыны сәйкестендіруді және соның салдарынан оған кепілдік бойынша қызмет көрсетуді мүмкін емес етеді.

Аспаптан зауыттық сәйкестендіру тақтайшаларын алып тастауға тыйым салынады.

Зауыттық тақтайшалардың болмауы кепілдік бойынша міндеттемелерді орындаудан бас тартуға себеп болуы мүмкін.

Осы құжатқа алдын ала ескертусіз өзгерістер енгізілуі мүмкін.

Тасымалдау және сақтау

Өнімді зауыттық қаптамада, онда көрсетілген манипуляциялық белгілерге сәйкес тасымалдау және сақтау қажет.

Тиегенде, түсіргенде және тасымалдағанда сақтық танытыңыз.

Көлік және қоймалар өнімнің атмосфералық жауын-шашыннан және механикалық бұзылулардан қорғалуын қамтамасыз етуі тиіс.

КЕПІЛДІК ШАРТТАРЫ

Құрметті сатып алушы!

Haier корпорациясы мына мекенжай бойынша орналасқан: таңдауыңыз үшін алғыс айтады білдіреді және пайдалану ережелерін ұстанған кезде осы бұйымның жоғары сапасы мен мінсіз жұмыс атқаратындығына кепілдік береді. Тұрмыста пайдалану үшін арналған тұрмыстық бұйымның жұмысқа жарамды ресми мерзімі: бұйым кесімді тұтынушыға табысталған күннен бастап теледидарларға, микротолқынды пештер — 5 жыл, жыл, шаңсорғыштарға — 4 жыл, қалған тауарларға — 7 жыл. Өнімнің жоғары сапасын ескере отырып, нақты қызмет ету мерзімі ресми қызмет ету мерзімінен әлдеқайда ұзағырақ болуы мүмкін. Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін профилактикалық жұмыстарды жүргізу үшін және ұсынымдар алу үшін Авторландырылған сервистік орталыққа жүгінуіңізді сұраймыз. Барлық өнім пайдалану шарттарын ескере отырып өндірілген және Еуразиялық экономикалық кедендік одақтың техникалық регламенттерінің талаптарына сәйкес келеді.

KZ

Түсінбеушіліктерді болдырмау үшін сатып алу кезінде пайдалану құжаттамасы мен кепілдік шарттарын мұқият оқып шығуыңызды заңнамамен, басқа нормативтік актілермен белгіленген тұтынушылардың талаптарын қанағаттандыру жөніндегі міндеттемелерді өзіне қабылдағанын растайды. Бірақ Haier корпорациясы төменде аталған шарттарды сақтамаған жағдайда кепілдікті де, де бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

Haier корпорациясы бұйымның ақаулары анықталған жағдайда қолданыстағы тұтынушылардың құқықтарын қорғау жөніндегі заңнамамен, басқа нормативтік актілермен белгіленген тұтынушылардың талаптарын қанағаттандыру жөніндегі міндеттемелерді өзіне қабылдағанын растайды. Бірақ Haier корпорациясы төменде аталған шарттарды сақтамаған жағдайда кепілдікті де, де бас тарту құқығын өзіне қалдырады.

Кепілдікті және шарттары

Haier корпорациясы тауарды тұтынушыға табыстап берген күннен бастап 12 ай* кепілдікті мерзімді белгілейді. Ықтимал түсініксіздікке жол бермеу үшін бұйымды сатқан кезде оған қоса берілетін құжаттарды (тауар чеги, кассалық чек, пайдалану құжаттамасы) қолдану мерзімі ішінде сақтаңыз.

Кепілдікті тек уәкілетті Haier қызмет көрсету орталықтары көрсетеді. Уәкілетті қызмет көрсету орталықтарының толық тізімін алу үшін келесі нөмірлерге қоңырау шалу арқылы Haier байланыс орталығына хабарласыңыз:

8 (800) 070-01-29 — Қазақстаннан келген тұтынушылар үшін (Қазақстан өңірлерінен тегін қоңырау шалу)

немесе <https://haieronline.kz/> сайтында немесе support-kz@haieronline.kz электрондық поштасында.

Уәкілетті қызмет көрсету орталықтары өзгеруі мүмкін, толық ақпарат алу үшін Haier байланыс орталығына хабарласыңыз.

Кепілдікті көрсету ақаулары келесі салдарынан туындаған бұйымдарға таратылмайды:

- тұтынушының тауарды пайдалану, сақтау және/немесе тасымалдау шарттары мен ережелерін бұзу;
- бұйымды дұрыс орнатпау және/немесе іске қосу;
- тоңазыту контурымен және электрлік қосылыстармен жұмыс технологияларын бұзу, сондай-ақ Бұйымды монтаждау үшін құжаттармен расталған, тиісті біліктілігі болмаған тұлғаларды тарту;
- пайдалану құжаттамасында талап етілгендей, Тауарға уақтылы қызмет көрсетілмесі;
- сұқұбыр желісіндегі артық немесе жеткіліксіз қысым;
- бұйымның осы түріне сәйкес келмейтін жуғыш құралдарды қолдану, сондай-ақ жуғыш құралдардың мөлшерлемесін асып кету;
- бұйымды тағайындалмаған мақсаттарында пайдалану;
- үшінші тұлғалардың әрекеттері: уәкіл етілмеген тұлғалармен жөндеу немесе өндірісуімен санкцияланбаған құрылмалық немесе сұлбалық техникалық өзгерістерді енгізу;
- Стандарттардан және желілерді қуаттаушы нормалардан ауытқу;
- өңсірмейтін күштердің әрекеттері (апат, өрт, найзағай және т.б.);
- жазатайым оқиғалар, тұтынушының немесе үшінші тұлғалардың қасақана немесе абайсыз әрекеттері;
- егер бұйым ішіне бөгде заттар, сұйықтықтар, жәндіктер, жәндіктердің тіршілік ету өнімдері түскеннен ақаулар анықталған болса;
- су жылытқыштың сумен толтырылмаған / толық толтырылмаған бағиң қосу салдарынан термоқорғаныстың іске қосылуы.

Кепілдікті көрсету келесі жұмыс түрлеріне таратылмайды:

- бұйымды пайдалану жерінде орнату және іске қосу;
- тұтынушыға бұйымды пайдалану жөнінде нұсқалама және кеңес беру;
- бұйымды сырттан немесе ішінен тазарту.

Төменде аталған шығыс материалдар мен аксессуарлар кепілдікті көрсетуге жатпайды:

- желдеткіштерге арналған сүзгілер;
- кір жуғыш / ыдыс жуғыш машиналар үшін суды жеткізуге / ағызуға арналған сүзгілер, құбыршектер;
- шаңсорғыштарға арналған құбыршектер, түтіктер, қылшақтар, қондырмалар, шаңжинағыштар;
- қысқа толқынды пештерге арналған тәрелкелер, істіктер, ыдыстар мен тіреуіштер;
- сүзгілер, мисті сіңіргіштер, лөмпішкелер, сөрелер, жәшіктер, тіреуіштер және тағамдарды тоңазытқышта сақтауға арналған өзге сыйымдықтар;
- басқару пульстері, аккумуляторлық батареялар, қуаттандыру элементтері, сыртқы қуаттандыру блоктары және зарядтау құрылғылары;
- бұйымға қоса берілетін құжаттама.

Бұйымға мерзімді қызмет көрсету (сүзгілерді ауыстыру және т.б.) тұтынушының қалауы бойынша қосымша төлеу арқылы жүргізіледі.

Маңызды! Аспапта сериялық нөмірінің болмауы Өндірушіге аспапты сәйкестендіру мүмкіндігін бермейді және осы салдарынан оған қызмет көрсету мүмкіндігі болмайды. Аспапта зауыттық сәйкестендіруші маңдайшаларды алып тастауға тыйым салынады. Зауыттық маңдайшаларының зақымдалуы немесе болмауы кепілдікті міндеттемелерден бас тартудың себебі болуы мүмкін.

* Кір жуатын/кепіретін/ ыдыс жуатын машинаның инверторлық моторына, тоңазытқыш/ мұздатқыштың инверторлық компрессорына, кепіретін машинаның компрессорына кепілдік мерзімі - тауар Тұтынушыға берілген күннен бастап 12 жыл. Кір жуатын/кепіретін машинаның тура жетекті моторына (статор, ротор) шексіз кепілдік беріледі.

Изготовитель: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»,
Room S401, Haier Brand building, Haier Industry park
Hi-tech Zone, Laoshan District, Qingdao, China

Өндіруші: «Haier Overseas Electric Appliances Corp. Ltd.»,
Рум S401, Хайер бренд билдинг, Хайер индастри парк
Хай-тек зон, Лаошан дистрикт, Циндао, Қытай

Уполномоченная организация/ импортер:
ООО «ХАР», 121099, город Москва, Новинский бульвар,
дом 8, этаж 16, офис 1601.

Қазақстан Республикасындағы уәкілетті ұйым/ импорттаушы:
«Хайер Мидл Эйжа» ЖШС, 050000, Алматы қаласы, Медеу
ауданы, Достық даңғылы, 210 ғимарат.

Уполномоченная организация в Республике Казахстан:
ТОО «Хайер Мидл Эйжа», 050000, город Алматы,
Медеуский район, Проспект Достык, дом 210.

Сделано в Китае
Қытайда жасалған



Дата изготовления и гарантийный срок
указаны на этикетке устройства

Дайындалған күні және кепілдік мерзімі
құрылғының заттаңбасында көрсетілген



000060536804B

Haier